



The consumer price index

November 2006



L'indice des prix à la consommation

Novembre 2006

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: 613-951-9606) toll free: 1-866-230-2248 (fax: 613-951-1539) prices-prix@statcan.ca.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our website at www.statcan.ca.

National inquiries line	1-800-263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1-800-363-7629
Depository Services Program inquiries	1-800-700-1033
Fax line for Depository Services Program	1-800-889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Website	www.statcan.ca

Accessing and ordering information

This product, catalogue no. 62-001-XIB, is available for free in electronic format. To obtain a single issue, visit our website at www.statcan.ca and select Publications.

This product, catalogue no. 62-001-XPB, is also available as a standard printed publication at a price of CAN\$12.00 per issue and CAN\$111.00 for a one-year subscription.

The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CAN\$6.00	CAN\$72.00
Other countries	CAN\$10.00	CAN\$120.00

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) 1 800 267-6677
- Fax (Canada and United States) 1 877 287-4369
- E-mail infostats@statcan.ca
- Mail Statistics Canada
Finance Division
R.H. Coats Bldg., 6th Floor
100 Tunney's Pasture Driveway
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- In person from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable, courteous, and fair manner. To this end, the Agency has developed standards of service that its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1-800-263-1136. The service standards are also published on www.statcan.ca under About us > Providing services to Canadians.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : 613-951-9606) sans frais: 1-866-230-2248 (télécopieur : 613-951-1539) Internet : prices-prix@statcan.ca.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web à www.statcan.ca.

Service national de renseignements	1-800-263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Renseignements concernant le Programme des services de dépôt	1-800-700-1033
Télécopieur pour le Programme des services de dépôt	1-800-889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements pour accéder ou commander le produit

Le produit n° 62-001-XIB au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à www.statcan.ca et de choisir la rubrique Publications.

Ce produit n° 62-001-XPB au catalogue est aussi disponible en version imprimée standard au prix de 12 \$CAN l'exemplaire et de 111 \$CAN pour un abonnement annuel.

Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$CAN	72 \$CAN
Autres pays	10 \$CAN	120 \$CAN

Les prix ne comprennent pas les taxes sur les ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) 1 800 267-6677
- Télécopieur (Canada et États-Unis) 1 877 287-4369
- Courriel infostats@statcan.ca
- Poste Statistique Canada
Division des finances
Immeuble R.-H.-Coats, 6^e étage
100, promenade Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir des services rapides, fiables et courtois et à faire preuve d'équité envers ses clients. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées dans le site www.statcan.ca sous À propos de nous > Offrir des services aux Canadiens.



Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

The consumer price index

November 2006

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Novembre 2006

Published by authority of the Minister responsible for
Statistics Canada

© Minister of Industry, 2006

All rights reserved. The content of this electronic publication may be reproduced, in whole or in part, and by any means, without further permission from Statistics Canada, subject to the following conditions: that it be done solely for the purposes of private study, research, criticism, review or newspaper summary, and/or for non-commercial purposes; and that Statistics Canada be fully acknowledged as follows: Source (or "Adapted from", if appropriate): Statistics Canada, year of publication, name of product, catalogue number, volume and issue numbers, reference period and page(s). Otherwise, no part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form, by any means—electronic, mechanical or photocopy—or for any purposes without prior written permission of Licensing Services, Client Services Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

December 2006

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 85, No. 11
ISSN 0703-9352

Catalogue no. 62-001-XIB, Vol. 85, No. 11
ISSN 1496-2225

Frequency: monthly

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre responsable de
Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2006

Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Décembre 2006

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 85, n° 11
ISSN 0703-9352

N° 62-001-XIB au catalogue, vol. 85, n° 11
ISSN 1496-2225

Périodicité : mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- 0 true zero or a value rounded to zero
- 0^s value rounded to 0 (zero) where there is a meaningful distinction between true zero and the value that was rounded
- P preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
- E use with caution
- F too unreliable to be published

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series.

Data that appears in this publication are also available electronically in our Cansim database through the Internet tables 326-0001, 326-004, 326-0009, 326-0010 and 326-0012 at a cost of \$3.00 per series.

This publication was prepared under the direction of:

George Beelen,
Director, Prices Division
Tarek M. Harchaoui
Assistant Director, Consumer Prices Indexes and Research
Ron Morency,
Chief, Consumer Prices Section

Cover design concept by:

Rachel Penkar, Dissemination Division

The feature articles are prepared under the direction of:

George Beelen,
Director, Prices Division
Tarek M. Harchaoui
Assistant Director, Consumer Prices Indexes and Research

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

**SIGNES CONVENTIONNELS**

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0^s valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- P provisoire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM.

Les données qui apparaissent dans cette publication sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données Cansim Internet, tableaux 326-0001, 326-0004, 326-0009, 326-0010 et 326-0012 moyennant un coût de 3 \$ par série.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

George Beelen,
Directeur, Division des prix
Tarek M. Harchaoui
Directeur adjoint, Indices des prix à la consommation et recherche
Ron Morency,
Chef, Section des prix à la consommation

Conception de la page couverture par :

Rachel Penkar, Division de la diffusion

Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:

George Beelen,
Directeur, Division des prix
Tarek M. Harchaoui
Directeur adjoint, Indices des prix à la consommation et recherche

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



TABLE OF CONTENTS

	Page
National Index Highlights	7
Part I - National Charts and Tables	11
Part II - Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23
Part III - Urban Centre Tables	33
Technical Notes	46

Tables

1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	6
2 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100	6
3 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	14
4 The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1987-2006, 1992=100	19
5 The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1987-2006, 1992=100	20
6 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100	24
7 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 2001-2006, 1992=100	30
8 The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre, 1992=100	33
9 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre, 2001-2006, 1992=100	36
10 Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by Urban Centre - Cents per Litre, 2005-2006	38
11 Average Retail Prices, monthly, Canada	40
12 Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 2005, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100	42

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Points saillants de l'indice national	7
Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Partie II - Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23
Partie III - Tableaux par centre urbain	33
Notes techniques	46

Tableaux

1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	6
2 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100	6
3 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	14
4 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1987-2006, 1992=100	19
5 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1987-2006, 1992=100	20
6 L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100	24
7 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 2001-2006, 1992=100	30
8 L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain, 1992=100	33
9 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par centre urbain, 2001-2006, 1992=100	36
10 Prix de détail moyens, essence et mazout, par centre urbain - cents par litre, 2005-2006	38
11 Prix de détail moyens, mensuels, Canada	40
12 Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2005, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100	42

TABLE OF CONTENTS - Concluded**TABLE DES MATIÈRES - fin**

	Page
Text Tables	
I Comparison of the 2001 and 1996 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective from January 2003 to June 2004	48
II Comparison of the 2001 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective July 2004	49
Charts	
1 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	11
2 Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	11
3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	12
4 Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23

	Page
Tableaux explicatifs	
I Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur de janvier 2003 à juin 2004	48
II Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur à partir de juillet 2004	49
Graphiques	
1 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100	11
2 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	11
3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
4 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23

Release Dates for the Consumer Price Index

Index for the month of	Release Date
November 2006	December 19, 2006
December 2006	January 23, 2007
January 2007	February 20, 2007
February 2007	March 20, 2007
March 2007	April 19, 2007
April 2007	May 17, 2007
May 2007	June 19, 2007
June 2007	July 18, 2007
July 2007	August 21, 2007
August 2007	September 19, 2007
September 2007	October 19, 2007
October 2007	November 20, 2007
November 2007	December 18, 2007
December 2007	January 25, 2008

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation

Indice pour le mois de	Date d'émission
Novembre 2006	Le 19 décembre 2006
Décembre 2006	Le 23 janvier 2007
Janvier 2007	Le 20 février 2007
Février 2007	Le 20 mars 2007
Mars 2007	Le 19 avril 2007
Avril 2007	Le 17 mai 2007
Mai 2007	Le 19 juin 2007
Juin 2007	Le 18 juillet 2007
Juillet 2007	Le 21 août 2007
Août 2007	Le 19 septembre 2007
Septembre 2007	Le 19 octobre 2007
Octobre 2007	Le 20 novembre 2007
Novembre 2007	Le 18 décembre 2007
Décembre 2007	Le 25 janvier 2008

Starting with the October 2006 Consumer Price Index (CPI), Statistics Canada produces and disseminates the Core CPI as defined by the Bank of Canada.

The measure of Core CPI excludes from the All-items CPI the effect of changes in indirect taxes and eight of the most volatile components: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. For additional information on Core CPI, please consult the Bank of Canada Web site.
<http://www.bankofcanada.ca/en/inflation/index.htm>.

Statistics Canada also calculates, on behalf of the Bank of Canada, a seasonally adjusted Core CPI. This series is available through CANSIM, Statistics Canada's official database, or by contacting us through the means mentioned on the inside cover of this publication.

Depuis la publication de l'Indice des prix à la consommation (IPC) en octobre 2006, Statistique Canada produit et diffuse l'indice de référence tel que défini par la Banque du Canada.

La mesure de l'indice de référence exclut de l'indice d'ensemble l'effet de la fluctuation des impôts indirects et les huit composantes les plus volatiles : les fruits, les préparations à base de fruits et les noix; les légumes et les préparations à base de légumes; le coût d'intérêt hypothécaire; le gaz naturel; le mazout et les autres combustibles; l'essence; le transport interurbain; les produits du tabac et les articles pour fumeurs. Pour en savoir davantage au sujet de l'indice de référence, consultez le site Web de la Banque du Canada au www.banqueducanada.ca/fr/inflation/index.html.

Statistique Canada calcule également, pour le compte de la Banque du Canada, un indice de référence désaisonnalisé. Cette série est disponible par le biais de CANSIM, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1992 Expenditures*, (Occasional), Catalogue no. 62-553. Information regarding the *Survey of Household Spending* is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-554, and *Spending Patterns in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-202.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (<http://www.statcan.ca>). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet de l'enquête sur les dépenses des ménages se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 2001*, n° 62-554 au catalogue; et *Les habitudes de dépenses au Canada, 2001*, n° 62-202 au catalogue.

Un court document non technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation», (hors série), n° 62-557-XPB, au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (<http://www.statcan.ca>). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6.

TABLE - 1

The Consumer Price Index and Major Components
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change November 2006 from			
	Relative importance ¹	Indices		Taux de variation novembre 2006 contre			
		Importance relative ¹	November 2006 Novembre	October 2006 Octobre	November 2005 Novembre			October 2006 Octobre	November 2005 Novembre
All-items	100.00²	130.0	129.7	128.2	0.2	1.4	Ensemble
Food	16.89	132.4	131.4	128.4	0.8	3.1	Aliments
Shelter	26.75	129.8	129.9	126.1	-0.1	2.9	Logement
Household operations and furnishings	10.58	116.3	116.3	116.2	0.0	0.1	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	5.37	102.0	102.8	101.8	-0.8	0.2	Habillement et chaussures
Transportation	19.79	151.6	150.1	152.2	1.0	-0.4	Transports
Health and personal care	4.52	123.2	122.6	121.7	0.5	1.2	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	11.96	127.0	127.5	127.1	-0.4	-0.1	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	4.13	151.2	151.0	148.3	0.1	2.0	Boissons alcoolisées et produits du tabac
All-items (1986=100)		166.5					Ensemble (1986=100)
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992		76.9	77.1	78.0			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992
Special aggregates							Agrégats spéciaux
Goods	48.84	122.7	122.2	123.1	0.4	-0.3	Biens
Services	51.16	138.0	137.8	134.0	0.1	3.0	Services
All-items excluding food and energy	74.27	126.5	126.3	124.6	0.2	1.5	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Energy	8.84	160.5	160.5	165.1	0.0	-2.8	Énergie
Core consumer price index (CPI) (Bank of Canada definition) ³	82.75	130.1	129.7	127.3	0.3	2.2	Indice des prix à la consommation (IPC) de référence (définition de la Banque du Canada) ³

- 2001 CPI basket weights at June 2004 prices, Canada - Effective July 2004. Detailed weights are available under the Documentation section of survey 2301 at <http://www.statcan.ca/english/sdds/index.htm>
- Figures may not add to 100% due to rounding.
- The measure of core consumer price index (CPI) excludes from the all-items CPI the effect of changes in indirect taxes and eight of the most volatile components identified by the Bank of Canada: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. For additional information on Core CPI, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/en/inflation/index.htm>.

TABLEAU - 1

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

- Pondérations de l'IPC, panier de 2001 selon les prix de juin 2004, Canada - En vigueur à partir de juillet 2004. Les pondérations détaillées sont disponibles sous la section Documentation de l'enquête 2301 à http://www.statcan.ca/francais/sdds/index_f.htm
- Le total des chiffres ne donne pas forcément 100 % à cause de l'arrondissement.
- La mesure de l'indice de référence exclut de l'indice des prix à la consommation (IPC) d'ensemble l'effet des modifications des impôts indirects et huit des composantes les plus volatiles identifiées par la Banque du Canada: les fruits, les préparations à base de fruits et les noix; les légumes et les préparations à base de légumes; le coût d'intérêt hypothécaire; le gaz naturel; le mazout et les autres combustibles; l'essence; le transport interurbain; les produits du tabac et les articles pour fumeurs. Pour obtenir des renseignements supplémentaires au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/fr/inflation/index.htm>.

TABLE - 2

The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100

	Indexes			Percentage change November 2006 from		
	Indices			Taux de variation Novembre 2006 contre		
	November 2006 Novembre	October 2006 Octobre	November 2005 Novembre	October 2006 Octobre	November 2005 Novembre	
Newfoundland and Labrador	128.0	127.7	126.9	0.2	0.9	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island	130.7	130.3	130.3	0.3	0.3	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	132.2	131.9	130.7	0.2	1.1	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	128.5	127.9	128.3	0.5	0.2	Nouveau-Brunswick
Québec	125.5	125.3	124.2	0.2	1.0	Québec
Ontario	130.5	130.2	129.1	0.2	1.1	Ontario
Manitoba	134.2	134.1	132.0	0.1	1.7	Manitoba
Saskatchewan	134.5	135.0	132.8	-0.4	1.3	Saskatchewan
Alberta	141.2	140.3	136.1	0.6	3.7	Alberta
British Columbia	128.1	127.7	126.2	0.3	1.5	Colombie-Britannique
Whitehorse, Yukon	125.1	125.0	126.0	0.1	-0.7	Whitehorse, Yukon
Yellowknife, Northwest Territories	125.2	124.6	125.4	0.5	-0.2	Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest
Iqaluit, Nunavut (Dec. 2002=100)	105.2	104.2	103.8	1.0	1.3	Iqaluit, Nunavut (déc. 2002=100)

1. Refer to Table 7 for footnote.

1. Voir tableau 7 pour la note de bas de page.

National Index Highlights

November 2006

The All-items Consumer Price Index rose by 1.4% between November 2005 and November 2006, up from the 0.9% growth recorded the previous month. Despite this increase, the growth rate of the All-items index remains well below the 2.3% average for the last five years.

Gasoline prices increased slightly in November 2006, in contrast with the dizzying decrease posted last year at this time, which fuelled an increase in the 12-month change in the All-items index. This adjustment in gasoline prices occurred alongside the rising prices for owned accommodation observed over the past several months. However, a decrease in prices for new automotive vehicles helped relieve this upward pressure.

Points saillants de l'indice national

Novembre 2006

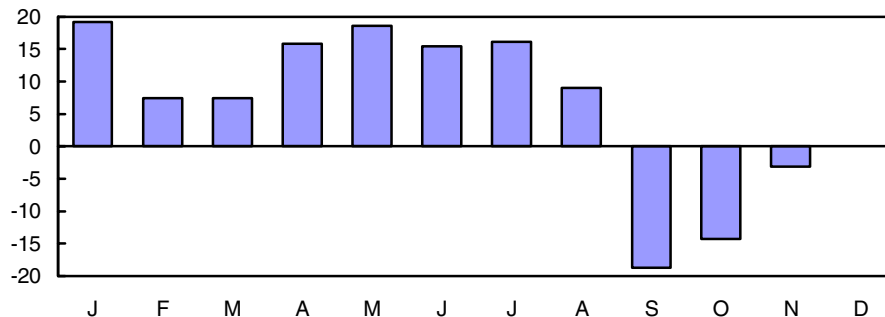
L'indice d'ensemble des prix à la consommation a augmenté de 1,4 % entre novembre 2005 et novembre 2006, en hausse par rapport à la croissance de 0,9 % enregistrée le mois précédent. Malgré cette hausse, la croissance de l'indice d'ensemble demeure bien en deçà de la moyenne de 2,3 % affichée au cours des cinq dernières années.

Les prix de l'essence ont légèrement augmenté en novembre 2006 comparativement à la baisse vertigineuse affichée l'année dernière à pareille date provoquant une hausse de la variation sur 12 mois de l'indice d'ensemble. À cet ajustement du prix de l'essence s'est rajoutée la progression du prix du logement en propriété qui a poursuivi sa poussée observée depuis quelques mois. La diminution du prix des véhicules neufs est toutefois venue atténuer ces pressions à la hausse.

Percentage change in the gasoline index from the same month of the previous year

Taux de variation de l'indice de l'essence par rapport au mois correspondant de l'année précédente

% change – taux de variation en %



months – mois

The 12-month change in the All-items index excluding energy was up by 1.8% in November 2006, compared with 2.0% in October. Homeowners had to spend a little more this month once again because of the upward pressure exerted on this index by replacement cost and mortgage interest cost, among other factors.

The Core Consumer Price Index (CPI), used by the Bank of Canada for the purpose of monitoring the inflation-control target, rose by 2.2% between November 2005 and November 2006, compared with 2.3% the previous month.

On a monthly basis, following a 0.2% decrease the previous month, the All-items index increased by 0.2% in November. Owing to their weight in the CPI basket, prices for purchasing and leasing automotive vehicles accounted for most of the rise in the All-items index.

In November, for the second month in a row, the All-items index excluding energy edged up by 0.2%. Prices for purchasing and leasing automotive vehicles also exerted a strong influence on the month-over-month increase in this index.

The monthly Core CPI was up by 0.3% in November, in the wake of a 0.1% increase in October.

Twelve-month percentage change in the CPI: +1.4%
Twelve-month percentage change in the CPI excluding energy: +1.8%

The All-items CPI rose by 1.4% between November 2005 and November 2006, up from the 0.9% increase posted the previous month. Homeowners' costs pushed the index up this month as well.

Over the past 12 months, rising homeowners' replacement cost and mortgage interest cost were the main factors behind the increase in the All-items CPI. Food purchased from restaurants and electricity also contributed to this increase, although to a lesser extent. During this same period, prices

En excluant l'énergie, la variation sur 12 mois de l'indice d'ensemble était de 1,8 % en novembre 2006 par rapport à 2,0 % en octobre. Les propriétaires ont de nouveau dû débourser un peu plus ce mois-ci puisque certains frais, entre autres le coût de remplacement et le coût d'intérêt hypothécaire, ont en grande partie contribué à la hausse de l'indice sans les composantes énergétiques.

L'indice de référence, utilisé par la Banque aux fins de surveillance de la cible de maîtrise de l'inflation, a crû de 2,2 % entre novembre 2005 et novembre 2006, par rapport à 2,3 % le mois précédent.

Sur une base mensuelle, suite à une diminution de 0,2 % le mois précédent, l'indice d'ensemble a augmenté de 0,2 % en novembre. Le prix de l'achat et de la location à bail de véhicules automobiles, en raison de son importance dans le panier de l'IPC, a contribué principalement à la hausse de l'indice d'ensemble.

Pour un deuxième mois consécutif, l'indice d'ensemble excluant l'énergie a affiché un léger mouvement à la hausse de 0,2 % en novembre. Le prix de l'achat et de la location à bail de véhicules automobiles a aussi grandement influencé la majoration mensuelle de l'indice sans l'énergie.

L'indice de référence mensuel a affiché une croissance de 0,3 % en novembre, suite à une hausse de 0,1 % en octobre.

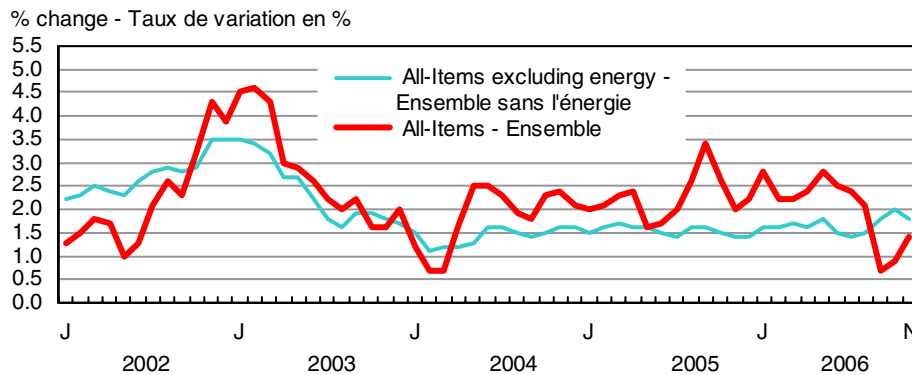
Variation sur 12 mois de l'IPC, en pourcentage : +1,4 %
Variation sur 12 mois de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : +1,8 %

L'indice d'ensemble des prix à la consommation a progressé de 1,4 % entre novembre 2005 et novembre 2006, une augmentation par rapport à la hausse de 0,9 % affichée en octobre. Les frais assumés par les propriétaires ont de nouveau poussé l'indice à la hausse ce mois-ci.

Au cours des 12 derniers mois, les hausses du coût de remplacement par le propriétaire et du coût d'intérêt hypothécaire ont été les facteurs principaux de l'augmentation de l'IPC d'ensemble. Les aliments achetés au restaurant ainsi que l'électricité ont aussi contribué à cet accroissement, quoique de moindre façon. Au cours de cette même

Percentage change from the same month of the previous year, Canada

Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada



for purchasing and leasing automotive vehicles, natural gas, gasoline, and heating oil and other fuels had a moderating effect on the rise in the CPI.

Between November 2005 and November 2006, homeowners' replacement cost, which represents the worn-out structural portion of housing and is estimated using new housing prices (excluding land), shot up by 8.2%.

Across the country, provincial differences in replacement cost were still present in November. Once again, Alberta posted the largest increase, at 45.2%. Saskatchewan (+9.1%), Manitoba (+6.8%) and British Columbia (+4.6%) were far behind, with smaller increases. Ontario (+3.6%), Quebec (+3.0%) and New Brunswick (+2.3%) recorded relatively modest rates of growth, while Nova Scotia posted a 0.1% decrease during this period.

Over the past year, mortgage interest cost, which measures changes in the amount of mortgage interest owed by consumers, climbed 4.7%. This represents the largest increase since March 2001 and since November 2005, the annual rate of growth has been continually rising. For the first time since March 2003, interest rates exerted a positive influence on the rise in mortgage interest cost.

Prices for food purchased from restaurants (+2.8%) also contributed to the increase in the 12-month change in the All-items CPI in November.

Electricity rates rose 5.0% between November 2005 and November 2006, putting upward pressure on the All-items index. This increase is attributable to last year's rate hikes in Ontario (+4.7%), Alberta (+18.7%), Quebec (+3.3%), and British Columbia (+4.0%).

Lower prices for purchasing and leasing automotive vehicles, fossil fuels, and computer equipment and supplies exerted downward pressure on the All-items CPI calculated over 12 months.

The yearly change in prices for purchasing and leasing automotive vehicles fell 2.0% in November 2006. Benefiting from financial incentives offered by car manufacturers, consumers were able to pay less for their new 2007 vehicles, which came with more enhanced equipment than last year's models.

Lower prices for natural gas and gasoline helped slow the growth in the 12-month All-items CPI. To a lesser extent, heating oil and other fuels also placed downward pressure on the All-items CPI.

The natural gas index plunged 14.1% over the past 12 months. All provinces posted rate reductions in November, with Alberta (-24.4%) and Ontario (-10.7%) leading the way. This downward movement in natural gas prices over the past two years reflects an international trend.

Gasoline prices fell only 3.1% between November 2005 and November 2006, following drops of more than 14.0% during the previous two months. The fact that the 12-month change in gasoline prices shrank between October and November accounts for much of this month's rise in the All-items CPI. Last year, gasoline prices decreased substantially between October and November (-11.2%), whereas they rose slightly (+0.4%) during

période, l'achat et la location à bail de véhicules automobiles, le gaz naturel, l'essence, et le mazout et les autres combustibles ont eu un effet modérateur sur la hausse de l'IPC.

Entre novembre 2005 et novembre 2006, le coût de remplacement par le propriétaire, qui représente la portion usée de la structure des logements et qui est estimé à partir du prix des maisons neuves (excluant le terrain), a augmenté de 8,2 %.

D'un océan à l'autre, la divergence provinciale entre les coûts de remplacement est toujours présente en novembre. L'Alberta a de nouveau affiché la plus forte hausse, avec une majoration de 45,2 %. La Saskatchewan (+9,1 %), le Manitoba (+6,8 %) et la Colombie-Britannique (+4,6 %) suivaient de loin avec des hausses un peu moins importantes. L'Ontario (+3,6 %), le Québec (+3,0 %) et le Nouveau-Brunswick (+2,3 %) ont enregistré des croissances relativement modestes tandis que la Nouvelle-Écosse a affiché une baisse de 0,1 % durant de la même période.

Au cours de la dernière année, le coût d'intérêt hypothécaire, qui mesure les variations des montants d'intérêt hypothécaire dû par les consommateurs, a grimpé de 4,7 %. Il s'agit de la plus forte augmentation depuis mars 2001 et depuis novembre 2005, le taux de croissance annuel a progressé de façon continue. Pour la première fois depuis mars 2003, les taux d'intérêts ont contribué de façon positive à la hausse du coût d'intérêt hypothécaire.

Le prix des aliments achetés au restaurant (+2,8 %) a également contribué à l'augmentation de la variation sur 12 mois de l'IPC d'ensemble en novembre.

Les tarifs de l'électricité ont progressé de 5,0 % entre novembre 2005 et novembre 2006, poussant à la hausse l'indice d'ensemble. Les hausses de tarifs cumulées au cours de la dernière année en Ontario (+4,7 %), en Alberta (+18,7 %), au Québec (+3,3 %) et en Colombie-Britannique (+4,0 %) expliquent cette augmentation.

La chute du prix de l'achat et de la location à bail de véhicules automobiles, les diminutions du prix des combustibles fossiles ainsi que du prix du matériel et des fournitures informatiques ont exercé des pressions à la baisse sur l'IPC d'ensemble calculé sur 12 mois.

La variation annuelle du prix de l'achat et de la location à bail de véhicules automobiles a chuté de 2,0 % en novembre 2006. Bénéficiant des rabais offerts par les manufacturiers, les consommateurs ont payé moins pour se procurer leurs nouveaux modèles 2007 qui leur ont été livrés avec davantage d'équipements que les modèles de l'année précédente.

Le recul des prix du gaz naturel et de l'essence ont contribué à ralentir la croissance sur 12 mois de l'IPC d'ensemble. Dans une moindre mesure, le mazout et les autres combustibles ont aussi exercé des pressions à la baisse sur l'IPC d'ensemble.

L'indice du gaz naturel a chuté de 14,1 % au cours des 12 derniers mois. Toutes les provinces ont enregistré des baisses de tarifs en novembre, cependant, l'Alberta (-24,4 %) et l'Ontario (-10,7 %) ont affiché les baisses les plus notables. Ce mouvement à la baisse du prix du gaz naturel, en cours depuis maintenant deux années, est le reflet d'une tendance internationale.

Les prix de l'essence ont diminué de seulement 3,1 % entre novembre 2005 et novembre 2006, faisant suite à des chutes de plus de 14,0 % enregistrées au cours des deux mois précédents. Le rétrécissement de l'écart sur 12 mois dans les prix de l'essence entre octobre et novembre explique en grande partie la progression de l'IPC d'ensemble ce mois-ci. L'année dernière, les prix de l'essence s'étaient fortement repliés entre octobre et novembre (-11,2 %) alors qu'ils n'ont que légèrement augmenté

the same period this year, thus contributing to the increase in the All-items index.

Consumers in every part of Canada have benefited from lower gasoline prices over the last year. The most significant decrease was observed in New Brunswick (-9.3%), while British Columbia posted a slight drop of 0.6%.

In November, the 12-month change for heating oil and other fuels was 13.0%, largely as a result of lower prices in Quebec (-12.3%), Ontario (-10.2%), and Nova Scotia (-14.2%).

Between November 2005 and November 2006, prices for computer equipment and supplies fell by 19.3%, thereby moderating the upward pressure on prices. This decline has been observed for the past several years and reflects the technical progress in information technology products. This stands in marked contrast to energy prices, whose recent slowdown is more a reflection of the easing of the effects of unforeseen events (such as political instability in the Middle East and Hurricane Katrina) that have influenced this index in recent years.

Non-seasonally adjusted monthly percentage change in the CPI: +0.2%
Non-seasonally adjusted monthly percentage change in the CPI excluding energy: +0.2%

Following on the heels of the 0.2% reduction in October 2006, the All-items CPI edged up 0.2% between October and November 2006, primarily owing to prices for purchasing and leasing automotive vehicles.

Prices for food purchased from restaurants, natural gas, and mortgage interest cost also pushed the All-items CPI up in November 2006. However, prices for electricity, women's clothing, and homeowners' maintenance and repairs mitigated the extent of this increase somewhat.

Between October and November 2006, prices for purchasing and leasing automotive vehicles, for which the index reflects the prices for the new 2007 models, rose by 1.8%.

Each November, the new vehicle models (in this case, 2007) replace the models from the current year (2006) in the CPI sample. The new models are then compared with the previous year's models, but only pure price changes are incorporated into the index, as price increases due to improved product quality are not captured in the index.

Prices for automotive repairs and maintenance also rose by 2.6%, in line with the usual trend for November, although this was the most pronounced increase since January 1991 (+5.3%).

Prices for food purchased from restaurants pushed the All-items CPI upward, as they rose by 0.7% between October and November 2006.

In November, natural gas prices climbed by 4.0%. This rise was attributable to a 21.3% jump in prices in Alberta in response to market fluctuations, with Saskatchewan (+3.3%) trailing far behind. The other provinces posted slight decreases.

Mortgage interest cost edged up by 0.5% in November, an increase similar to those recorded in previous months.

In November 2006, electricity, women's clothing, and homeowners' maintenance and repairs all served to slow the increase in the monthly All-items index.

The 2.1% drop in electricity prices between October and November 2006 was largely due to a price decrease in Ontario (-4.9%), as some rate reductions took effect on November 1. Several cities in Alberta (-2.9%) also reduced their rates in November.

Sales in the women's clothing sector pushed prices down by 2.1%, consistent with the usual trend for November, when fall collections are discounted.

Lower prices for homeowners' maintenance and repairs (-1.3%) also had a moderating effect on the All-items index.

The seasonally-adjusted CPI rose by 0.3% between October and November

(+0.4%) au cours de la même période cette année, contribuant ainsi à la poussée de l'indice d'ensemble.

Partout au Canada, les consommateurs ont bénéficié de la baisse des prix à la pompe au cours de la dernière année. La baisse la plus significative fut observée au Nouveau-Brunswick (-9,3 %), tandis que la Colombie-Britannique a affiché un léger recul de 0,6 %.

En novembre, la variation sur 12 mois du mazout et des autres combustibles était de 13,0 %. Ce recul était principalement attribuable aux baisses des prix observées au Québec (-12,3 %), en Ontario (-10,2 %) et en Nouvelle-Écosse (-14,2 %).

Entre novembre 2005 et novembre 2006, le prix du matériel et des fournitures informatiques a reculé de 19,3 %, contribuant ainsi à la réduction des pressions à la hausse sur les prix. Il s'agit d'une baisse habituelle observée depuis quelques années déjà, un reflet du progrès technique dont bénéficient les produits des technologies de l'information. Il s'agit d'un net contraste avec les prix de l'énergie dont le ralentissement récent est davantage le reflet de la dissipation des effets de chocs aléatoires (instabilité politique au Moyen Orient, effet de l'ouragan Katrina, etc.) ayant influencé cet indice au cours des dernières années.

Variation mensuelle non désaisonnalisée de l'IPC, en pourcentage : +0,2 %
Variation mensuelle non désaisonnalisée de l'IPC, sans l'énergie, en pourcentage : +0,2 %

Suite à la baisse de 0,2 % enregistrée en octobre 2006, l'indice d'ensemble des prix à la consommation a augmenté de 0,2 % entre octobre et novembre 2006, poussé à la hausse principalement par les prix de l'achat et de location à bail de véhicules automobiles.

Les prix des aliments achetés au restaurant, du gaz naturel et du coût d'intérêt hypothécaire ont aussi contribué à la hausse de l'IPC d'ensemble en novembre 2006. Toutefois, les prix de l'électricité, des vêtements pour femmes ainsi que le prix de l'entretien et les réparations par le propriétaire ont réduit l'ampleur de cette hausse.

Entre octobre et novembre 2006, le prix de l'achat et de la location à bail de véhicules automobiles, dont l'indice reflète les prix des nouveaux modèles de 2007, a augmenté de 1,8 %.

À chaque année, en novembre, les nouveaux modèles de véhicules (2007) remplacent les modèles de l'année courante (2006) dans l'échantillon de l'IPC. Les nouveaux modèles sont alors comparés aux modèles de l'année précédente, mais puisque seulement les changements de prix purs sont saisis par l'indice, les augmentations de prix découlant de l'amélioration de la qualité des produits ne sont pas reflétées sur l'indice.

Le prix des services de réparation et d'entretien pour véhicules automobiles a aussi augmenté de 2,6 %, une tendance habituelle en novembre, quoique cette hausse soit la plus prononcée depuis janvier 1991 (+5,3 %).

Les aliments achetés au restaurant ont contribué à la hausse de l'IPC d'ensemble en augmentant de 0,7 % entre octobre et novembre 2006.

En novembre, le prix du gaz naturel a grimpé de 4,0 %. Cette hausse était attribuable à une augmentation de 21,3 % du prix en Alberta, où les prix suivent les fluctuations du marché, suivi de loin par la Saskatchewan (+3,3 %). Les autres provinces ont affiché de légères baisses.

En progressant légèrement de 0,5 % en novembre, la hausse du coût d'intérêt hypothécaire demeure relativement similaire à celles enregistrées lors des mois précédents.

En novembre 2006, l'électricité, les vêtements pour femmes et l'entretien et les réparations par le propriétaire ont tous contribué à ralentir la hausse de l'indice d'ensemble mensuel.

Entre octobre et novembre 2006, la chute du prix de l'électricité de 2,1 % était attribuable au recul des prix en Ontario (-4,9 %), certaines baisses de tarifs étant entrées en vigueur dès le 1^{er} novembre. Plusieurs grandes villes de l'Alberta (-2,9 %) ont aussi réduit leurs tarifs en novembre.

Les ventes dans le secteur des vêtements pour femmes ont poussé les prix à la baisse de 2,1 %, une tendance habituelle en novembre, les collections automnales affichant alors des rabais.

Les prix plus bas de l'entretien et les réparations par le propriétaire (-1,3 %) ont également joué un rôle modérateur sur l'indice d'ensemble.

L'IPC désaisonnalisé progresse de 0,3 % entre octobre et novembre

The seasonally-adjusted CPI rose by 0.3% between October and November 2006. Most of the components were up this month. Increases in the indexes for transportation (+1.0%), clothing and footwear (+0.9%), food (+0.2%), recreation, reading and education (+0.2%), health and personal care (+0.2%) and alcoholic beverages and tobacco products (+0.1%) contributed to the growth of the seasonally-adjusted index. Prices for household furnishings and equipment remained unchanged in November (0.0%). The 0.1% decline in the shelter index put a small amount of downward pressure on the seasonally-adjusted All-items index in November.

The seasonally-adjusted Core Index as established by the Bank of Canada remained unchanged (0.0%) between October and November 2006, compared with a 0.2% increase the previous month.

L'IPC désaisonnalisé a augmenté de 0,3 % entre octobre et novembre 2006. La majorité des composantes ont affiché des hausses ce mois-ci. La croissance des indices du transport (+1,0 %), de l'habillement et des chaussures (+0,9 %), des aliments (+0,2 %), du loisir, de la formation et de la lecture (+0,2 %), de la santé et des soins personnels (+0,2 %), ainsi que l'indice des boissons alcoolisées et des produits du tabac (+0,1 %) ont contribué à la croissance de l'indice désaisonnalisé. Le prix des dépenses et de l'équipement du ménage est demeuré stable en novembre (0,0 %). La diminution de 0,1 % de l'indice du logement a exercé de légères pressions à la baisse sur l'indice d'ensemble désaisonnalisé en novembre.

L'indice de référence désaisonnalisé tel que défini par la Banque du Canada est demeuré inchangé (0,0 %) entre octobre et novembre 2006, par rapport à une hausse de 0,2 % le mois précédent.

Special aggregates

The Bank of Canada's Core Consumer Price Index

The Core CPI is obtained by removing the effect of the changes in indirect taxes from the All-items CPI from which the eight most volatile components identified by the Bank of Canada have been excluded. These volatile components are fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies.

The 12-month change in the Core Index as identified by the Bank of Canada increased by 2.2% between November 2005 and November 2006, following a 2.3% rise in October. On a monthly basis, this index was up by 0.3% in November, compared with a more modest change of 0.1% the previous month.

Energy

In the wake of an 8.7% decrease the previous month, the energy index dropped by 2.8% between November 2005 and November 2006.

Falling prices for natural gas (-14.1%) and gasoline (-3.1%) were major factors in pushing down the energy index in November 2006. Heating oil and other fuels (-13.0%) also played a role in the decrease in this index, though to a lesser degree. The 12-month change in the indexes for electricity (+5.0%) and for fuel, parts and supplies for recreational vehicles (+0.3%) exerted upward pressure on the energy index.

The monthly energy index remained unchanged (0.0%) between October and November 2006. Price increases for natural gas (+4.0%), gasoline (+0.4%), and fuel and supplies for recreational vehicles (+1.8%) were offset by lower electricity rates (-2.1%) and heating oil prices (-0.7%).

Goods and services

The goods index fell by 0.3% between November 2005 and November 2006. Prices for durable goods and for semi-durable goods decreased in November 2006, while prices for non-durable goods increased.

A number of components contributed to the 2.6% decrease in prices for durable goods: purchases of automotive vehicles (-2.1%), computer equipment and supplies (-19.3%), mattresses and other furniture (-8.5%), and video equipment (-9.5%).

The 0.3% decline in prices for semi-durable goods was largely attributable to lower prices for men's clothing (-1.8%) and for toys, games and hobby supplies (-3.2%).

Electricity (+5.0%) was the main factor behind the 0.7% increase in the non-durable goods index. Cigarette prices (+2.7%) also helped moderate the effect of the decrease in fossil fuel prices on the non-durable goods index. Lower prices for natural gas (-14.1%), gasoline (-3.1%) and heating oil (-13.0%) mitigated the increase in the non-durable goods index between November 2005 and November 2006.

The goods index rose by 0.4% between October and November 2006. The indexes for durable goods (+1.0%) and non-durable goods (+0.4%) were partly responsible for this increase, while semi-durable goods (-0.8%) had a slight dampening effect on the goods index.

The 12-month change in the services index rose by 3.0% in November. Increases in homeowners' replacement cost (+8.2%) and mortgage interest cost (+4.7%) were the main factors in the upswing of the services index.

On a monthly basis, the 0.1% rise in the services index was due to food purchased from restaurants (+0.7%) and higher mortgage interest cost (+0.5%).

Agrégats spéciaux

L'indice de référence de la Banque du Canada

L'indice de référence est obtenu en retranchant l'effet des changements de taxes indirectes à l'IPC d'ensemble duquel sont exclues huit des composantes les plus volatiles identifiées par la Banque du Canada. Ces composantes volatiles sont les fruits, les préparations à base de fruits et les noix; légumes et les préparations à base de légumes; le coût d'intérêt hypothécaire; le gaz naturel; le mazout et les autres combustibles; l'essence; le transport interurbain; les produits du tabac et les articles pour fumeurs.

La variation sur 12 mois de l'indice de référence tel que défini par la Banque du Canada a augmenté de 2,2 % entre novembre 2005 et novembre 2006 suite à une hausse de 2,3 % en octobre. Sur une base mensuelle, cet indice a crû de 0,3 % en novembre, par rapport à une variation plus modeste de 0,1 % le mois précédent.

Énergie

Suite à une diminution de 8,7 % enregistrée le mois précédent, l'indice de l'énergie a reculé de 2,8 % entre novembre 2005 et novembre 2006.

Les chutes des prix du gaz naturel (-14,1 %) et de l'essence (-3,1 %) ont principalement poussé l'indice de l'énergie à la baisse en novembre 2006. Dans une moindre mesure, le mazout et les autres combustibles (-13,0 %) ont aussi contribué à la baisse de cet indice. La variation sur 12 mois de l'électricité (+5,0 %) ainsi que du carburant, des pièces et des fournitures pour véhicules de loisirs (+0,3 %) ont exercé des pressions à la hausse sur l'indice de l'énergie.

L'indice de l'énergie mensuel est demeuré inchangé (0,0 %) entre octobre et novembre 2006. Les hausses des prix du gaz naturel (+4,0 %), de l'essence (+0,4 %) et du carburant, des pièces et des fournitures pour véhicules de loisirs (+1,8 %) furent annulées par les baisses des tarifs d'électricité (-2,1 %) ainsi que du prix du mazout (-0,7 %).

Biens et services

L'indice des biens a diminué de 0,3 % entre novembre 2005 et novembre 2006. Les prix des biens durables ainsi que des biens semi-durables ont diminué en novembre 2006, tandis que le prix des biens non durables a augmenté.

Plusieurs composantes ont contribué à la baisse de 2,6 % du prix des biens durables, soit l'achat de véhicules automobiles (-2,1 %), le matériel et les fournitures informatiques (-19,3 %), la catégorie des autres meubles (-8,5 %) qui comprend notamment les matelas, ainsi que le matériel vidéo (-9,5 %).

La baisse de 0,3 % du prix des biens semi-durables était principalement attribuable à la diminution du prix des vêtements pour hommes (-1,8 %) et des jouets, jeux et matériel pour passe-temps (-3,2 %).

L'électricité (+5,0 %) était le principal facteur de l'augmentation de 0,7 % de l'indice des biens non durables. Le prix des cigarettes (+2,7 %) a aussi contribué à modérer l'effet de la baisse des prix de l'énergie fossile sur l'indice des biens non durables. Les prix plus bas du gaz naturel (-14,1 %), de l'essence (-3,1 %) et du mazout (-13,0 %) ont atténué la hausse de l'indice des biens non durables entre novembre 2005 et novembre 2006.

L'indice des biens a progressé de 0,4 % entre octobre et novembre 2006. Les biens durables (+1,0 %) et les biens non durables (+0,4 %) ont contribué à cette hausse, tandis que les biens semi-durables (-0,8 %) ont exercé de légères pressions à la baisse sur l'indice des biens.

La variation sur 12 mois de l'indice des services a augmenté de 3,0 % en novembre. Les hausses du coût de remplacement par le propriétaire (+8,2 %) et du coût d'intérêt hypothécaire (+4,7 %) ont contribué en grande partie à la croissance de l'indice des services.

Sur une base mensuelle, la hausse de l'indice des services de 0,1 % était attribuable aux aliments achetés au restaurant (+0,7 %) et à l'augmentation du prix du coût d'intérêt hypothécaire (+0,5 %).

**The
Consumer
Price Index**

**L'indice des
prix à la
consommation**

Part I

Partie I

**National
Charts and
Tables**

**Graphiques
et tableaux
nationaux**

CHART - 1

**The Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

GRAPHIQUE - 1

**L'indice des prix à la consommation
(non désaisonné),
Canada, 1992=100**

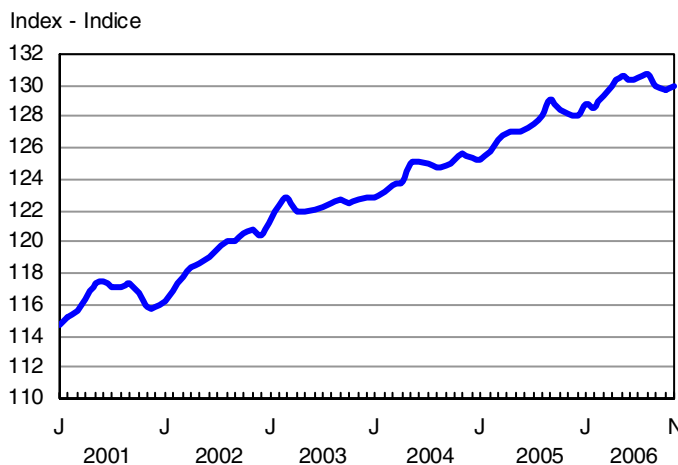


CHART - 2

Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 2

**Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
(non désaisonné) par rapport au mois correspondant
de l'année précédente, Canada**

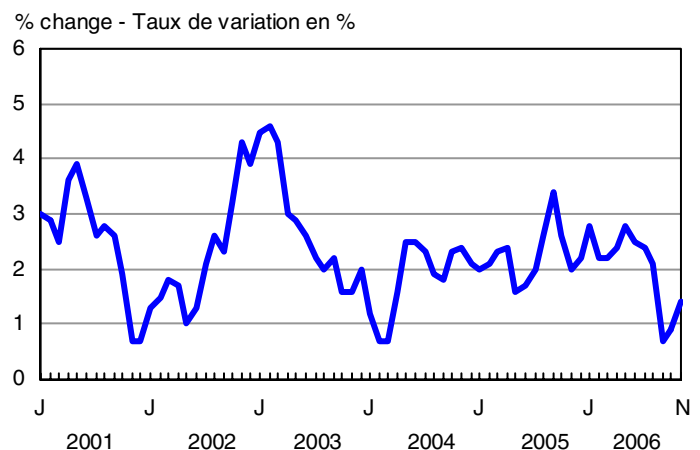


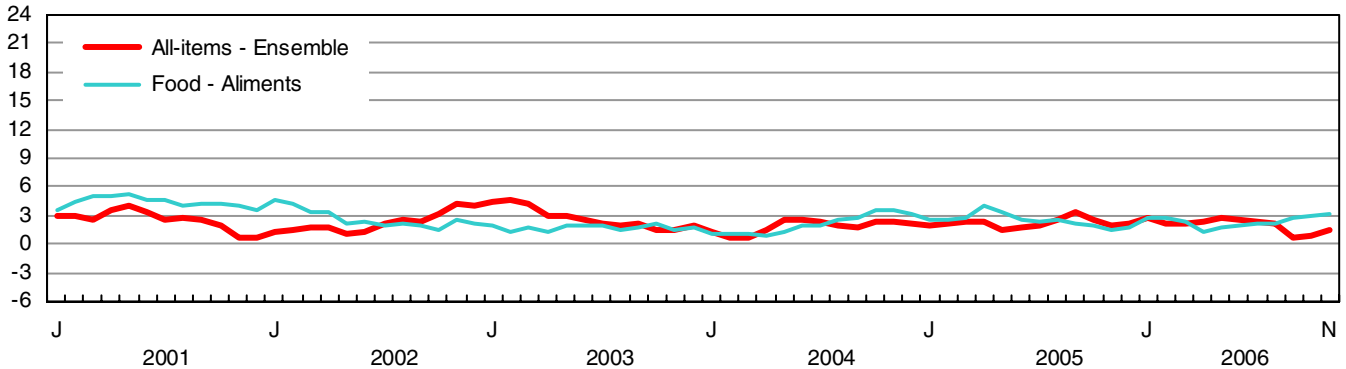
CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

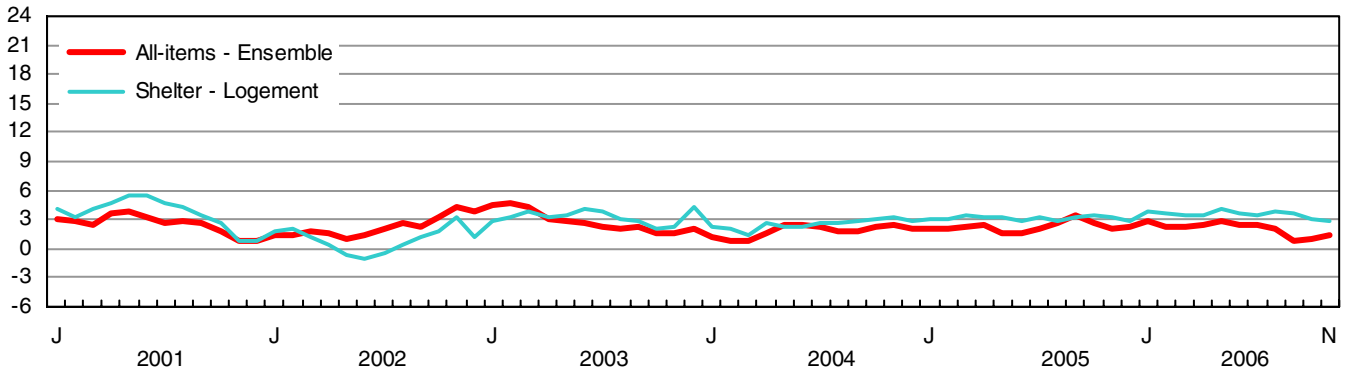
GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

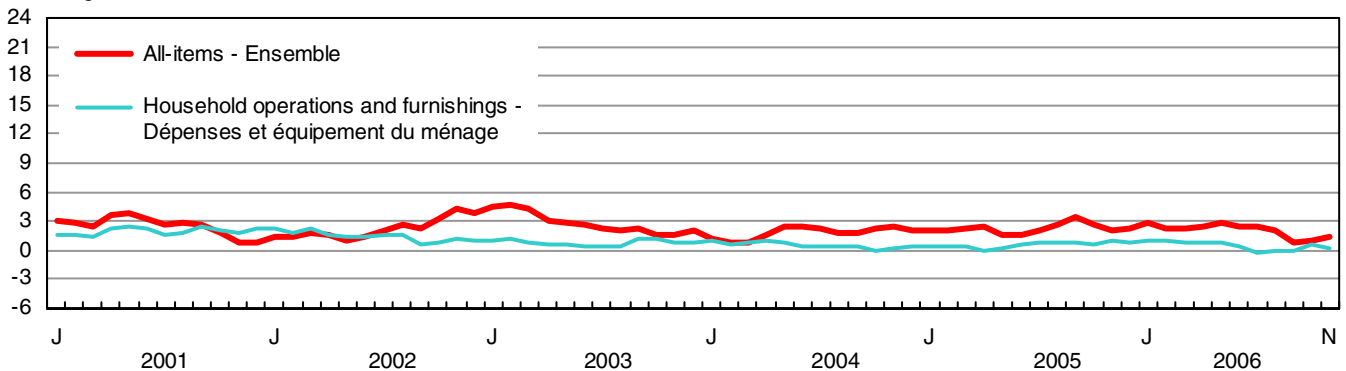
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

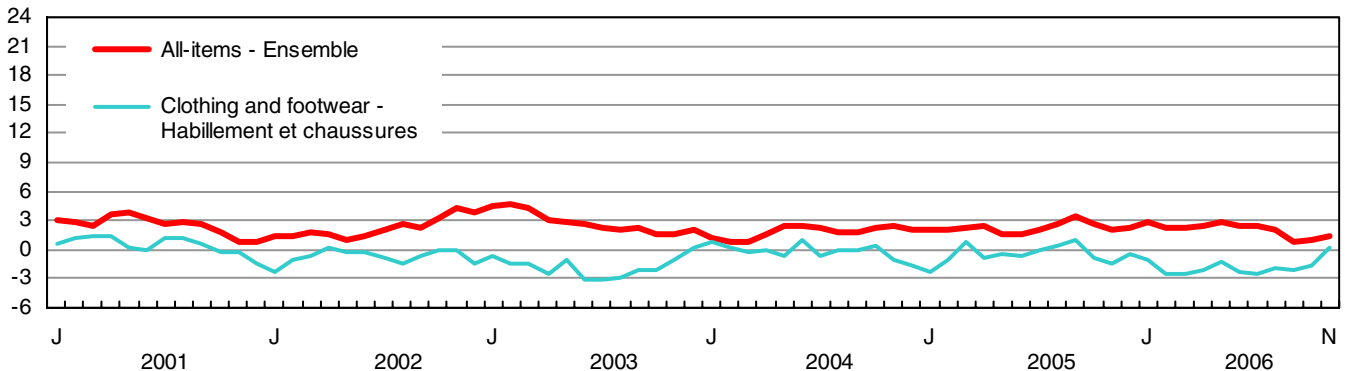


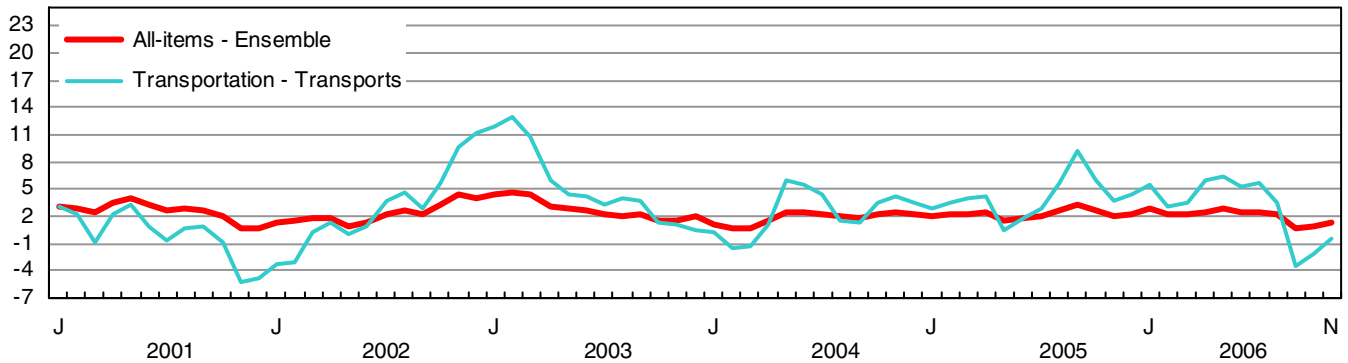
CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

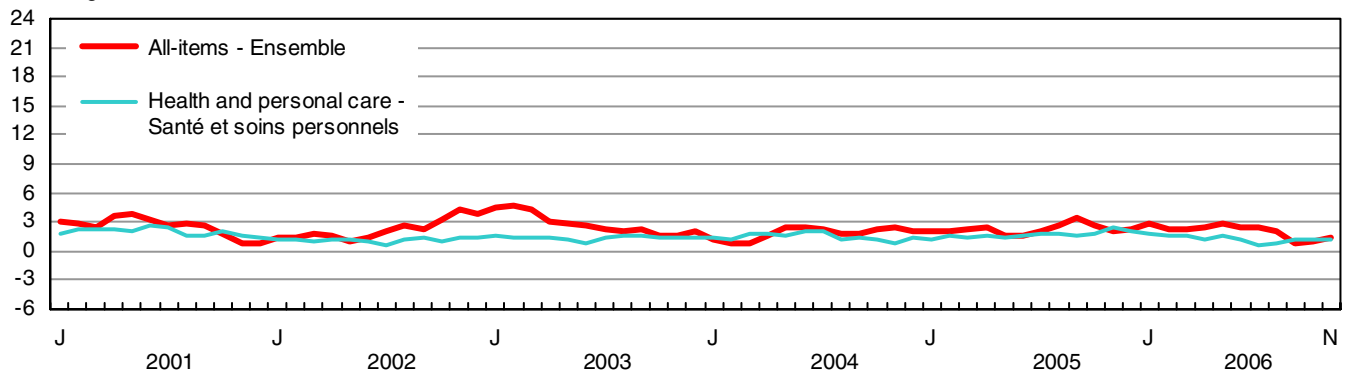
GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

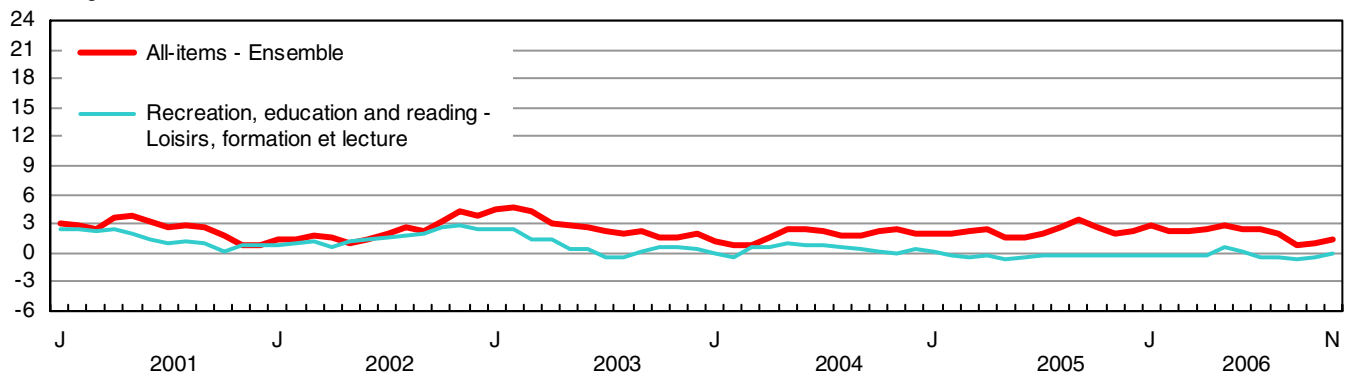
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

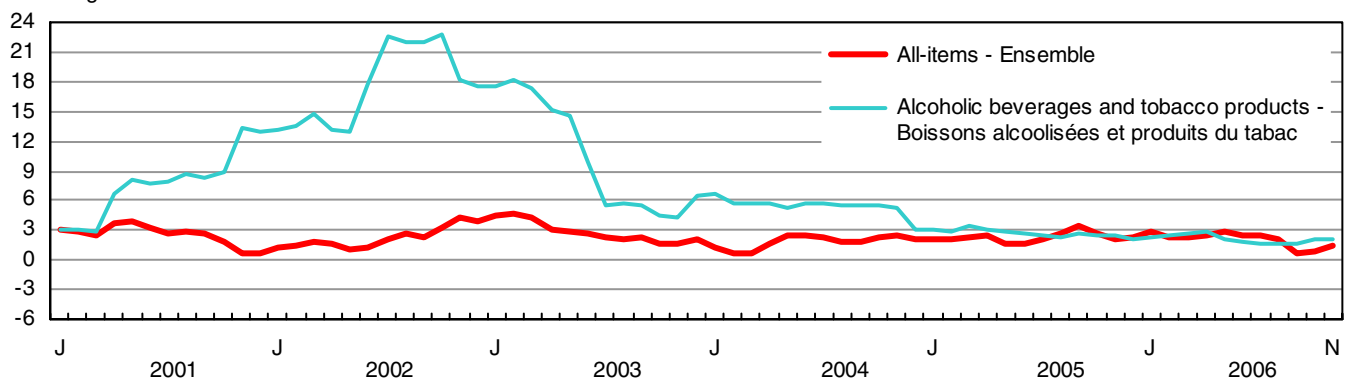


TABLE - 3

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change November 2006 from		
	Indices			Taux de variation novembre 2006 contre		
	November 2006 Novembre	October 2006 Octobre	November 2005 Novembre	October 2006 Octobre	November 2005 Novembre	
ALL-ITEMS	130.0	129.7	128.2	0.2	1.4	ENSEMBLE
FOOD	132.4	131.4	128.4	0.8	3.1	ALIMENTS
Food purchased from stores	130.7	129.7	126.6	0.8	3.2	Aliments achetés au magasin
Meat	139.2	138.2	136.9	0.7	1.7	Viande
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	138.8	138.9	138.0	-0.1	0.6	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Fresh or frozen beef	143.8	142.9	141.2	0.6	1.8	Boeuf frais ou congelé
Fresh or frozen pork	118.4	120.8	122.5	-2.0	-3.3	Porc frais ou congelé
Fresh or frozen poultry meat	138.6	136.5	132.8	1.5	4.4	Volaille fraîche ou congelée
Fresh or frozen chicken	138.0	136.8	131.7	0.9	4.8	Poulet frais ou congelé
Processed meat	136.6	135.1	135.5	1.1	0.8	Viande traitée
Ham and bacon	155.2	149.8	158.4	3.6	-2.0	Jambon et bacon
Other processed meat	127.7	127.6	124.9	0.1	2.2	Autres viandes traitées
Fish and other seafood	122.8	121.2	121.3	1.3	1.2	Poisson et autres produits de la mer
Fish	123.3	121.6	120.9	1.4	2.0	Poisson
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	128.4	126.8	127.0	1.3	1.1	Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson)
Canned and other preserved fish	115.1	113.0	110.6	1.9	4.1	Poisson en boîte ou autrement conservé
Dairy products and eggs	140.9	139.6	134.4	0.9	4.8	Produits laitiers et oeufs
Dairy products	139.7	138.5	133.1	0.9	5.0	Produits laitiers
Fresh milk	130.5	130.4	125.8	0.1	3.7	Lait frais
Butter	149.3	146.4	148.7	2.0	0.4	Beurre
Cheese	147.7	146.4	137.9	0.9	7.1	Fromage
Ice cream and related products	133.6	129.2	129.4	3.4	3.2	Crème glacée et produits connexes
Eggs	151.9	149.1	147.0	1.9	3.3	Oeufs
Bakery and other cereal products	140.4	139.1	134.2	0.9	4.6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	144.0	142.4	136.5	1.1	5.5	Produits de boulangerie
Bread, rolls and buns	159.1	156.0	146.5	2.0	8.6	Pains et petits pains
Biscuits	125.8	124.4	120.6	1.1	4.3	Biscuits
Other bakery products	133.5	134.0	132.1	-0.4	1.1	Autres produits de boulangerie
Other cereal grains and cereal products	135.0	134.4	131.1	0.4	3.0	Autres grains céréaliers et produits céréaliers
Rice (including mixes)	134.3	133.4	131.7	0.7	2.0	Riz (y compris les mélanges)
Breakfast cereal and other cereal products	137.3	136.7	132.4	0.4	3.7	Céréales de table et autres produits céréaliers
Pasta products	131.3	130.3	128.4	0.8	2.3	Pâtes alimentaires
Flour and flour based mixes	129.8	130.1	128.0	-0.2	1.4	Farine et autres mélanges à base de farine
Fruit, fruit preparations and nuts	113.4	112.6	107.4	0.7	5.6	Fruits, préparations à base de fruits et noix
Fresh fruit	114.0	113.4	108.5	0.5	5.1	Fruits frais
Apples	129.8	138.3	118.9	-6.1	9.2	Pommes
Oranges	177.4	173.8	157.2	2.1	12.8	Oranges
Bananas	96.5	97.2	92.8	-0.7	4.0	Bananes
Other fresh fruit	97.3	94.7	95.9	2.7	1.5	Autres fruits frais
Preserved fruit and fruit preparations	112.4	111.2	104.8	1.1	7.3	Fruits en conserve et préparations à base de fruits
Fruit juices	108.9	107.0	99.8	1.8	9.1	Jus de fruits
Other preserved fruit and fruit preparations	118.0	118.6	115.2	-0.5	2.4	Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits
Nuts	113.4	114.6	113.7	-1.0	-0.3	Noix

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change November 2006 from		
	Indices			Taux de variation Novembre 2006 contre		
	November 2006 Novembre	October 2006 Octobre	November 2005 Novembre	October 2006 Octobre	November 2005 Novembre	
Vegetables and vegetable preparations	114.5	113.8	109.2	0.6	4.9	Légumes et préparations à base de légumes
Fresh vegetables	114.6	114.0	108.3	0.5	5.8	Légumes frais
Potatoes	143.6	146.8	136.7	-2.2	5.0	Pommes de terre
Tomatoes	137.4	153.5	111.6	-10.5	23.1	Tomates
Lettuce	93.0	91.0	83.5	2.2	11.4	Laitue
Other fresh vegetables	104.5	99.8	103.4	4.7	1.1	Autres légumes frais
Preserved vegetables and vegetable preparations	115.4	114.3	113.2	1.0	1.9	Légumes en conserve et préparations à base de légumes
Frozen and dried vegetables	123.8	123.7	122.0	0.1	1.5	Légumes congelés et déshydratés
Canned vegetables and other vegetable preparations	111.9	110.2	109.5	1.5	2.2	Légumes en conserve et autres préparations à base de légumes
Other food products	127.4	126.3	125.3	0.9	1.7	Autres produits alimentaires
Sugar and confectionery	160.5	156.4	152.7	2.6	5.1	Sucre et confiserie
Fats and oils	142.5	141.4	135.3	0.8	5.3	Matières grasses et huiles
Coffee and tea	135.6	137.2	134.1	-1.2	1.1	Café et thé
Condiments, spices and vinegars	124.5	124.5	123.3	0.0	1.0	Condiments, épices et vinaigres
Other food preparations	124.5	124.6	122.0	-0.1	2.0	Autres préparations alimentaires
Non-alcoholic beverages	103.1	100.7	104.3	2.4	-1.2	Boissons non alcoolisées
Food purchased from restaurants	137.1	136.2	133.4	0.7	2.8	Aliments achetés au restaurant
Food purchased from table-service restaurants	140.4	139.5	136.2	0.6	3.1	Aliments achetés de restaurants à service aux tables
Food purchased from fast food and take-out restaurants	129.6	128.5	126.7	0.9	2.3	Aliments achetés de restaurants à service rapide et de comptoirs de mets à emporter
SHELTER	129.8	129.9	126.1	-0.1	2.9	LOGEMENT
Rented accommodation	121.2	121.1	119.8	0.1	1.2	Logement en location
Rent	121.0	120.8	119.6	0.2	1.2	Loyer
Owned accommodation	124.9	124.8	119.0	0.1	5.0	Logement en propriété
Mortgage interest cost	91.7	91.2	87.6	0.5	4.7	Coût d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	150.4	150.2	139.0	0.1	8.2	Coût de remplacement
Property taxes (including special charges)	140.4	140.4	136.3	0.0	3.0	Impôts fonciers (incluant les frais spéciaux)
Homeowners' insurance premiums	194.3	194.0	179.8	0.2	8.1	Primes d'assurance de propriétaire
Homeowners' maintenance and repairs	129.6	131.3	129.1	-1.3	0.4	Entretien et réparations par le propriétaire
Water, fuel and electricity	162.8	163.6	165.5	-0.5	-1.6	Eau, combustible et électricité
Electricity	133.0	135.8	126.7	-2.1	5.0	Électricité
Water	169.9	170.2	159.2	-0.2	6.7	Eau
Natural gas	217.6	209.3	253.4	4.0	-14.1	Gaz naturel
Fuel oil and other fuel	198.9	200.4	228.6	-0.7	-13.0	Mazout et autres combustibles
HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS	116.3	116.3	116.2	0.0	0.1	DÉPENSES ET ÉQUIPEMENT DU MÉNAGE
Household operations	124.2	124.1	122.5	0.1	1.4	Dépenses du ménage
Communications	119.7	119.6	119.8	0.1	-0.1	Communications
Telephone services	118.2	118.2	118.5	0.0	-0.3	Services téléphoniques
Internet access services (Dec. 2002=100)	96.3	96.4	96.7	-0.1	-0.4	Services d'accès Internet (déc. 2002=100)
Postal and other communication services	155.5	155.5	152.2	0.0	2.2	Services postaux et autres services de communication

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change November 2006 from		
	Indices			Taux de variation novembre 2006 contre		
	November 2006 Novembre	October 2006 Octobre	November 2005 Novembre	October 2006 Octobre	November 2005 Novembre	
Child care and domestic services	129.0	129.0	124.3	0.0	3.8	Soins pour enfants et services d'aide familiale
Child care	125.3	125.3	120.7	0.0	3.8	Soins pour enfants
Domestic services	140.7	140.7	135.8	0.0	3.6	Services d'aide familiale
Household chemical products	110.7	110.1	108.3	0.5	2.2	Produits chimiques ménagers
Paper, plastic and foil supplies	138.1	137.8	134.3	0.2	2.8	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Other household goods and services	125.8	125.9	123.9	-0.1	1.5	Autres produits et services ménagers
Pet food and supplies	120.9	121.3	121.3	-0.3	-0.3	Nourriture et articles pour animaux domestiques
Seeds, plants and cut flowers	124.5	124.4	126.3	0.1	-1.4	Semences, plantes et fleurs coupées
Other horticultural goods	111.8	111.8	106.6	0.0	4.9	Autres produits horticoles
Financial services (Dec. 2002=100)	111.3	111.3	107.6	0.0	3.4	Services financiers (déc. 2002=100)
Household furnishings	104.1	104.0	106.5	0.1	-2.3	Équipement du ménage
Furniture and household textiles	106.9	106.9	110.2	0.0	-3.0	Meubles et articles ménagers en matière textile
Furniture	106.3	106.3	110.9	0.0	-4.1	Meubles
Household textiles	111.9	111.9	110.3	0.0	1.5	Articles ménagers en matière textile
Household equipment	93.0	92.9	95.4	0.1	-2.5	Équipement ménager
Household appliances	92.3	92.1	94.5	0.2	-2.3	Appareils ménagers
Kitchen utensils, tableware and flatware	101.5	102.9	101.7	-1.4	-0.2	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table
Services related to household furnishings	157.1	155.8	152.3	0.8	3.2	Services relatifs à l'équipement du ménage
CLOTHING AND FOOTWEAR	102.0	102.8	101.8	-0.8	0.2	HABILLEMENT ET CHAUSSURES
Clothing	97.4	98.7	98.1	-1.3	-0.7	Habillement
Women's clothing	97.9	100.0	98.0	-2.1	-0.1	Vêtements pour femmes
Men's clothing	99.4	99.9	101.2	-0.5	-1.8	Vêtements pour hommes
Children's clothing	90.0	91.1	90.2	-1.2	-0.2	Vêtements pour enfants
Footwear	103.2	103.2	103.1	0.0	0.1	Chaussures
Clothing accessories and jewellery	108.0	107.4	102.4	0.6	5.5	Accessoires vestimentaires et bijoux
Clothing material, notions and services	133.2	132.8	131.4	0.3	1.4	Tissus pour vêtements, articles de mercerie et services vestimentaires
TRANSPORTATION	151.6	150.1	152.2	1.0	-0.4	TRANSPORTS
Private transportation	148.5	146.8	149.7	1.2	-0.8	Transport privé
Purchase, leasing and rental of automotive vehicles	126.8	124.7	129.5	1.7	-2.1	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles
Purchase and leasing of automotive vehicles	127.5	125.3	130.1	1.8	-2.0	Achat et location à bail de véhicules automobiles
Purchase of automotive vehicles	128.6	126.4	131.3	1.7	-2.1	Achat de véhicules automobiles
Rental of automotive vehicles	128.1	128.1	128.6	0.0	-0.4	Location de véhicules automobiles

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change November 2006 from		
	Indices			Taux de variation Novembre 2006 contre		
	November 2006 Novembre	October 2006 Octobre	November 2005 Novembre	October 2006 Octobre	November 2005 Novembre	
Operation of automotive vehicles	164.8	163.7	164.5	0.7	0.2	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	159.5	158.8	164.6	0.4	-3.1	Essence
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	135.3	131.7	131.5	2.7	2.9	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles
Other automotive vehicle operating expenses	188.4	188.7	183.0	-0.2	3.0	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles
Automotive vehicle insurance premiums	203.0	203.3	196.6	-0.1	3.3	Primes d'assurance de véhicules automobiles
Automotive vehicle registration fees	112.6	112.6	112.3	0.0	0.3	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles
Drivers' licences	136.4	136.4	136.2	0.0	0.1	Permis de conduire
Parking fees	162.7	162.6	152.5	0.1	6.7	Frais de stationnement
Public transportation	186.7	188.2	180.0	-0.8	3.7	Transport public
Local and commuter transportation	160.1	160.5	155.0	-0.2	3.3	Transport local et de banlieue
City bus and subway transportation	164.0	164.7	159.0	-0.4	3.1	Transport urbain en autobus et métro
Taxi and other local and commuter transportation	142.9	142.9	137.8	0.0	3.7	Taxi et autres transports locaux et de banlieue
Inter-city transportation	207.9	210.2	199.9	-1.1	4.0	Transport interurbain
Air transportation	213.6	215.7	205.0	-1.0	4.2	Transport aérien
Rail, bus and other inter- city transportation	177.6	180.4	172.0	-1.6	3.3	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains
HEALTH AND PERSONAL CARE	123.2	122.6	121.7	0.5	1.2	SANTÉ ET SOINS PERSONNELS
Health care	131.5	131.3	129.0	0.2	1.9	Soins de santé
Health care goods	116.4	116.0	116.7	0.3	-0.3	Produits de soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	117.5	117.3	117.8	0.2	-0.3	Médicaments et produits pharmaceutiques
Prescribed medicines	116.8	116.7	117.4	0.1	-0.5	Médicaments prescrits
Non-prescribed medicines	119.3	118.8	119.3	0.4	0.0	Médicaments non prescrits
Health care services	142.6	142.4	137.7	0.1	3.6	Services de soins de santé
Eye care	112.3	111.8	109.1	0.4	2.9	Soins des yeux
Dental care	152.2	152.2	146.6	0.0	3.8	Soins dentaires
Personal care	116.5	115.6	116.0	0.8	0.4	Soins personnels
Personal care supplies and equipment	105.5	104.7	105.6	0.8	-0.1	Articles et accessoires de soins personnels
Personal care services	134.2	133.3	132.9	0.7	1.0	Services de soins personnels
RECREATION, EDUCATION AND READING	127.0	127.5	127.1	-0.4	-0.1	LOISIRS, FORMATION ET LECTURE
Recreation	110.9	111.5	111.9	-0.5	-0.9	Loisirs
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	56.1	56.2	59.8	-0.2	-6.2	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)
Purchase and operation of recreational vehicles	141.5	140.9	140.9	0.4	0.4	Achat et utilisation de véhicules de loisirs
Home entertainment equipment and services	82.8	82.8	86.5	0.0	-4.3	Matériel et services de divertissement au foyer
Travel services	126.3	130.3	126.2	-3.1	0.1	Services de voyage
Traveller accommodation ¹	93.3	99.9	91.8	-6.6	1.6	Hébergement pour voyageurs ¹
Travel tours	181.1	181.1	183.3	0.0	-1.2	Voyages organisés

TABLE - 3 (Concluded)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Fin)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change November 2006 from		
	Indices			Taux de variation novembre 2006 contre		
	November 2006 Novembre	October 2006 Octobre	November 2005 Novembre	October 2006 Octobre	November 2005 Novembre	
Other recreational services	170.4	170.4	165.9	0.0	2.7	Autres services récréatifs
Spectator entertainment (excluding cablevision)	173.0	172.8	168.7	0.1	2.5	Spectacles (sauf la câblodistribution)
Cablevision (including pay TV)	195.2	195.3	189.6	-0.1	3.0	Câblodistribution (incluant la télévision payante)
Use of recreational facilities and services	150.9	150.9	147.2	0.0	2.5	Utilisation d'installations et de services de loisirs
Education and reading	189.1	189.1	185.2	0.0	2.1	Formation et lecture
Education	210.1	210.1	204.8	0.0	2.6	Formation
Tuition fees	250.9	250.9	243.6	0.0	3.0	Frais de scolarité
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	148.4	148.4	147.8	0.0	0.4	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)
Newspapers	156.0	156.0	151.7	0.0	2.8	Journaux
Magazines and periodicals	165.2	165.2	162.4	0.0	1.7	Revue et périodiques
ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS	151.2	151.0	148.3	0.1	2.0	BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC
Alcoholic beverages	129.6	129.4	128.5	0.2	0.9	Boissons alcoolisées
Served alcoholic beverages	132.6	132.6	130.6	0.0	1.5	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
Served beer	132.3	132.2	130.2	-0.7	1.6	Bière servie dans les débits de boisson
Served liquor	136.2	135.0	133.2	0.9	2.3	Spiritueux servis dans les débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	127.9	127.6	127.3	0.2	0.5	Boissons alcoolisées achetées au magasin
Beer purchased from stores	138.1	137.9	139.5	0.1	-1.0	Bière achetée au magasin
Wine purchased from stores	123.3	122.6	121.6	0.6	1.4	Vin acheté au magasin
Liquor purchased from stores	113.9	113.8	111.2	0.1	2.4	Spiritueux achetés au magasin
Tobacco products and smokers' supplies	152.6	152.4	148.5	0.1	2.8	Produits du tabac et articles pour fumeurs
Cigarettes	151.2	151.1	147.2	0.1	2.7	Cigarettes
SELECTED SPECIAL AGGREGATES						CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX
Goods	122.7	122.2	123.1	0.4	-0.3	Biens
Durable goods	106.1	105.0	108.9	1.0	-2.6	Biens durables
Semi-durable goods	104.7	105.5	105.0	-0.8	-0.3	Biens semi-durables
Non-durable goods	135.9	135.3	134.9	0.4	0.7	Biens non durables
Services	138.0	137.8	134.0	0.1	3.0	Services
All-items excluding food	129.6	129.4	128.3	0.2	1.0	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	126.5	126.3	124.6	0.2	1.5	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	127.6	127.3	125.3	0.2	1.8	Ensemble sans l'énergie
Energy	160.5	160.5	165.1	0.0	-2.8	Énergie
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	130.0	129.7	128.3	0.2	1.3	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

1. From April 2006, Statistics Canada changed its implementation of the price index formula used for traveller accommodation. As a result, data from April 2006 are not strictly comparable to earlier time periods.

1. En avril 2006, Statistique Canada a modifié sa mise en oeuvre de la formule utilisée pour calculer l'indice de prix de l'hébergement pour voyageurs. Par conséquent, les données diffusées à compter d'avril 2006 ne sont pas tout à fait comparables aux données antérieures.

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items
(Not Seasonally Adjusted), 1987-2006, 1992=100

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice
d'ensemble (non désaisonné), 1987-2006, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average ¹
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle ¹
Indexes													Indices
1987	79.7	80.1	80.4	80.8	81.3	81.5	82.0	82.1	82.1	82.4	82.7	82.8	81.5
1988	83.0	83.3	83.8	84.0	84.5	84.7	85.2	85.4	85.5	85.9	86.1	86.1	84.8
1989	86.6	87.1	87.6	87.8	88.8	89.2	89.8	89.9	90.0	90.3	90.6	90.6	89.0
1990	91.3	91.9	92.2	92.2	92.7	93.1	93.5	93.6	93.8	94.6	95.2	95.1	93.3
1991	97.6	97.6	98.0	98.0	98.4	98.9	99.0	99.1	98.9	98.8	99.1	98.7	98.5
1992	99.1	99.2	99.5	99.6	99.8	100.0	100.2	100.2	100.2	100.3	100.8	100.8	100.0
1993	101.2	101.5	101.4	101.4	101.6	101.6	101.9	102.0	102.0	102.2	102.7	102.5	101.8
1994	102.5	101.7	101.6	101.6	101.4	101.6	102.0	102.1	102.2	102.0	102.6	102.7	102.0
1995	103.1	103.6	103.8	104.1	104.4	104.4	104.6	104.4	104.5	104.4	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	104.9	105.3	105.6	105.9	105.9	105.9	105.9	106.1	106.3	106.8	106.8	105.9
1997	107.0	107.2	107.4	107.4	107.5	107.7	107.7	107.9	107.8	107.9	107.7	107.6	107.6
1998	108.2	108.3	108.4	108.3	108.7	108.8	108.8	108.8	108.6	109.0	109.0	108.7	108.6
1999	108.9	109.1	109.5	110.1	110.4	110.5	110.8	111.1	111.4	111.5	111.4	111.5	110.5
2000	111.4	112.0	112.8	112.4	113.0	113.7	114.1	113.9	114.4	114.6	115.0	115.1	113.5
2001	114.7	115.2	115.6	116.4	117.4	117.5	117.1	117.1	117.4	116.8	115.8	115.9	116.4
2002	116.2	116.9	117.7	118.4	118.6	119.0	119.6	120.1	120.1	120.5	120.8	120.4	119.0
2003	121.4	122.3	122.8	121.9	122.0	122.1	122.2	122.5	122.7	122.4	122.7	122.8	122.3
2004	122.9	123.2	123.6	123.9	125.0	125.1	125.0	124.8	124.9	125.2	125.7	125.4	124.6
2005	125.3	125.8	126.5	126.9	127.0	127.2	127.5	128.0	129.1	128.5	128.2	128.1	127.3
2006	128.8	128.6	129.3	130.0	130.6	130.4	130.5	130.7	130.0	129.7	130.0	..	..
Percentage change from the corresponding month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1987	3.9	4.0	4.1	4.5	4.6	4.8	4.6	4.5	4.5	4.3	4.2	4.2	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.5	4.5	5.1	5.3	5.4	5.3	5.3	5.1	5.2	5.2	5.0
1990	5.4	5.5	5.3	5.0	4.4	4.4	4.1	4.1	4.2	4.8	5.1	5.0	4.8
1991	6.9	6.2	6.3	6.3	6.1	6.2	5.9	5.9	5.4	4.4	4.1	3.8	5.6
1992	1.5	1.6	1.5	1.6	1.4	1.1	1.2	1.1	1.3	1.5	1.7	2.1	1.5
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.9	2.2	2.5	3.0	2.8	2.5	2.3	2.3	2.4	2.0	1.8	2.2
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.1	2.2	2.0	1.7	1.5	1.7	1.7	1.9	1.6	1.5	0.8	0.7	1.6
1998	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	0.9
1999	0.6	0.7	1.0	1.7	1.6	1.6	1.8	2.1	2.6	2.3	2.2	2.6	1.7
2000	2.3	2.7	3.0	2.1	2.4	2.9	3.0	2.5	2.7	2.8	3.2	3.2	2.7
2001	3.0	2.9	2.5	3.6	3.9	3.3	2.6	2.8	2.6	1.9	0.7	0.7	2.6
2002	1.3	1.5	1.8	1.7	1.0	1.3	2.1	2.6	2.3	3.2	4.3	3.9	2.2
2003	4.5	4.6	4.3	3.0	2.9	2.6	2.2	2.0	2.2	1.6	1.6	2.0	2.8
2004	1.2	0.7	0.7	1.6	2.5	2.5	2.3	1.9	1.8	2.3	2.4	2.1	1.9
2005	2.0	2.1	2.3	2.4	1.6	1.7	2.0	2.6	3.4	2.6	2.0	2.2	2.2
2006	2.8	2.2	2.2	2.4	2.8	2.5	2.4	2.1	0.7	0.9	1.4	..	..

1. The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

1. Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

The Consumer Price Index for Canada,
Major Components and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted)¹, 1987-2006, 1992=100

TABLEAU - 5

L'indice des prix à la consommation pour le Canada,
composantes principales et agrégats spéciaux
(non désaisonnés)¹, 1987-2006, 1992=100

	Major components								Special aggregates			
	Composantes principales								Agrégats spéciaux			
	Food	Shelter	Household operations and furnishings	Clothing and footwear	Transportation	Health and personal care	Recreation, education and reading	Alcoholic beverages and tobacco products	Goods	Services	All-items excluding food and energy	Energy
	Aliments	Logement	Dépenses et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens	Services	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie
Annual average												Moyenne annuelle
1987	86.4	80.3	87.3	80.5	85.1	80.0	80.4	63.1	84.0	78.7	80.2	83.1
1988	88.7	84.0	90.6	84.7	86.7	83.5	84.9	67.8	87.0	82.3	84.0	83.6
1989	92.0	88.9	93.8	88.1	91.2	87.1	88.8	74.1	90.8	87.1	88.7	86.5
1990	95.8	93.9	95.8	90.6	96.3	91.4	92.5	80.6	94.5	92.0	92.6	95.1
1991	100.4	98.2	99.5	99.1	98.0	97.8	98.9	94.4	99.2	97.8	98.0	99.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.7	101.4	101.0	101.0	103.2	102.7	102.4	101.6	101.6	102.1	102.0	101.3
1994	102.1	101.8	101.2	101.8	107.8	103.6	105.5	85.0	100.5	103.8	102.1	101.8
1995	104.5	102.9	103.1	101.7	113.4	103.5	109.5	84.9	102.4	106.4	104.3	103.2
1996	105.9	103.1	105.3	101.4	117.8	104.1	112.1	86.6	104.0	108.1	105.8	106.2
1997	107.6	103.3	106.6	102.7	121.5	105.9	114.9	89.3	105.6	109.9	107.5	108.7
1998	109.3	103.7	108.2	103.9	120.5	108.1	117.5	92.6	105.8	111.9	108.9	104.3
1999	110.7	105.1	109.0	105.3	124.5	110.2	119.6	94.5	107.7	113.8	110.5	110.2
2000	112.2	108.8	110.0	105.5	130.7	112.0	122.5	97.6	111.1	116.4	112.2	128.1
2001	117.2	112.8	112.2	106.0	130.8	114.2	124.3	105.1	113.9	119.3	114.4	132.3
2002	120.3	113.8	113.8	105.2	134.4	115.5	126.3	123.6	115.8	122.8	117.5	129.6
2003	122.4	117.5	114.6	103.3	141.4	117.0	127.3	136.0	118.0	127.2	120.5	139.9
2004	124.9	120.5	115.2	103.1	144.8	118.8	127.7	143.3	119.7	130.1	122.0	149.3
2005	128.0	124.2	115.8	102.6	150.7	120.8	127.4	147.2	122.4	132.9	123.7	163.8
2005												2005
J	126.8	122.4	115.3	100.0	146.3	119.0	125.5	145.1	119.8	131.4	122.6	149.1
F	126.6	122.6	115.5	103.0	147.0	119.7	126.3	145.2	120.5	131.7	123.0	152.3
M	127.1	123.0	115.7	106.0	148.3	120.0	126.8	146.3	121.8	131.9	123.4	156.9
A	128.3	123.4	115.5	102.9	149.5	120.9	126.8	146.5	122.2	132.1	123.2	161.9
M	128.5	123.6	115.6	102.3	149.0	120.7	127.5	147.6	121.9	132.6	123.5	158.8
J	128.9	123.8	115.7	101.3	149.7	121.1	127.8	147.7	122.1	133.0	123.6	160.9
J	128.6	124.5	115.7	100.9	150.3	121.5	128.5	147.7	122.4	133.3	123.5	166.3
A	128.5	124.4	115.8	102.2	153.1	121.1	128.4	148.0	123.3	133.3	123.7	171.4
S	127.3	125.2	116.2	105.8	157.0	121.1	129.1	148.3	125.2	133.5	124.2	184.2
O	127.7	126.0	115.7	104.5	153.3	121.2	128.0	147.9	123.8	133.8	124.1	175.8
N	128.4	126.1	116.2	101.8	152.2	121.7	127.1	148.3	123.1	134.0	124.6	165.1
D	129.3	125.7	116.2	100.4	152.1	121.5	126.6	147.5	122.7	134.1	124.5	162.3
2006												2006
J	130.4	127.2	116.4	99.0	154.2	121.3	125.2	148.3	124.2	134.1	124.3	171.9
F	130.2	127.1	116.6	100.4	151.5	121.7	125.9	148.9	123.2	134.5	124.7	164.7
M	130.2	127.3	116.5	103.3	153.5	121.9	126.6	150.2	124.1	135.0	125.2	168.5
A	130.0	127.7	116.4	100.8	158.5	122.3	126.6	150.7	125.1	135.5	125.2	180.1
M	130.7	128.6	116.5	101.1	158.4	122.6	128.3	150.5	125.5	136.3	125.7	181.2
J	131.4	128.4	116.2	99.0	157.7	122.6	127.9	150.5	124.8	136.5	125.4	179.4
J	131.4	128.8	115.4	98.4	159.0	122.1	127.9	150.2	125.1	136.6	125.2	184.0
A	131.3	129.1	115.7	100.4	158.6	121.9	127.8	150.5	125.1	136.9	125.4	183.6
S	130.9	129.8	116.1	103.6	151.6	122.5	128.3	150.8	123.1	137.5	126.2	166.9
O	131.4	129.9	116.3	102.8	150.1	122.6	127.5	151.0	122.2	137.8	126.3	160.5
N	132.4	129.8	116.3	102.0	151.6	123.2	127.0	151.2	122.7	138.0	126.5	160.5
D												

1. For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

1. Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.

FEATURE ARTICLES

January 1996

International Comparisons of Canada's Economic Growth, Based on Purchasing Power Parities - 1980 to 1994.

March 1996

Some Aspects of the Consumer Price Index in 1995.

May 1996

Some Recent Macroeconomic Influences on the CPI in 1995.

October 1996

Housing Depreciation in the CPI.

December 1996

Forty Years of Gasoline Prices.

January 1997

Relationship of What Consumers Pay for Goods to What Manufacturers Get for them.

February 1997

Selected Issues in the Seasonal Adjustment of Consumer Price Index Series.

April 1997

Major Contributors to the Change in the CPI in 1996.

August 1997

Changing the CPI to a New Official Time Base (1992=100).

January 1998

Historical Consumer Price Indexes.

February 1998

1996 Based Weighting Diagram of the CPI.

April 1998

Changing of the consumer price index weights from 1992 to 1996: An analysis of the spending patterns of Canadians

May 1998

1997 Consumer Prices in Review

December 1998

Evolution of the Price Index for Regulated Commodities in the 1990s

April 1999

Behavior of the Canadian Consumer Price Index in 1998**ÉTUDES SPÉCIALES PARUES**

Janvier 1996

Comparaisons internationales de la croissance économique du Canada, fondées sur les parités de pouvoir d'achat - 1980 à 1994.

Mars 1996

Certains aspects de l'indice des prix à la consommation en 1995.

Mai 1996

Quelques influences macroéconomiques récentes sur L'IPC en 1995.

Octobre 1996

La dépréciation du logement en propriété dans l'IPC.

Décembre 1996

L'évolution du prix de l'essence pendant quarante ans.

Janvier 1997

Rapport entre ce que paient les consommateurs pour des biens et ce que les fabricants en tirent.

Février 1997

Certaines questions de désaisonnalisation des séries de l'indice des prix à la consommation.

Avril 1997

Principaux facteurs ayant contribué à la variation de l'IPC en 1996.

Août 1997

Vers une nouvelle période de base officielle pour l'IPC (1992=100).

Janvier 1998

Indices historiques des prix à la consommation.

Février 1998

Diagramme de Pondération sur Base 1996 de l'IPC.

Avril 1998

Changements des pondérations de l'Indice des prix à la consommation de 1992 à 1996 : Une analyse des habitudes de consommation des Canadiens

Mai 1998

Revue des prix à la consommation en 1997

Décembre 1998

L'évolution de l'indice des prix des produits réglementés au cours des années 1990

Avril 1999

Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1998

FEATURE ARTICLES – Concluded

January 2004

2003 Annual Review of the Consumer Price Index

June 2004

The Soaring Loonie and Prices: Lower Inflation for Consumers?

May 2005

Is inflation higher for seniors?

June 2005

Does inflation vary with income?

ÉTUDES SPÉCIALES PARUES – fin

Janvier 2004

Revue annuelle 2003 de l'Indice des prix à la consommation

Juin 2004

La montée du dollar et les prix : une baisse de l'inflation pour les consommateurs?

Mai 2005

L'inflation est-elle plus élevée pour les personnes âgées?

Juin 2005

L'inflation varie-t-elle selon le revenu?

**The
Consumer
Price Index**

**L'indice des
prix à la
consommation**

Part II

Partie II

**Charts and
Tables by
Province,
Whitehorse,
Yellowknife
and Iqaluit**

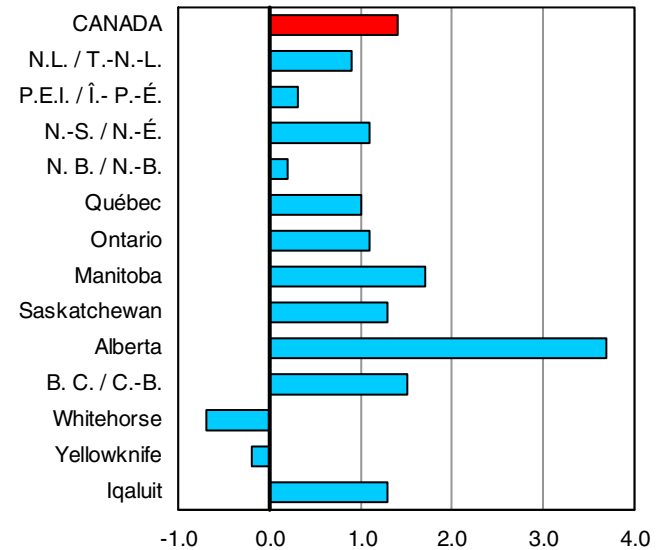
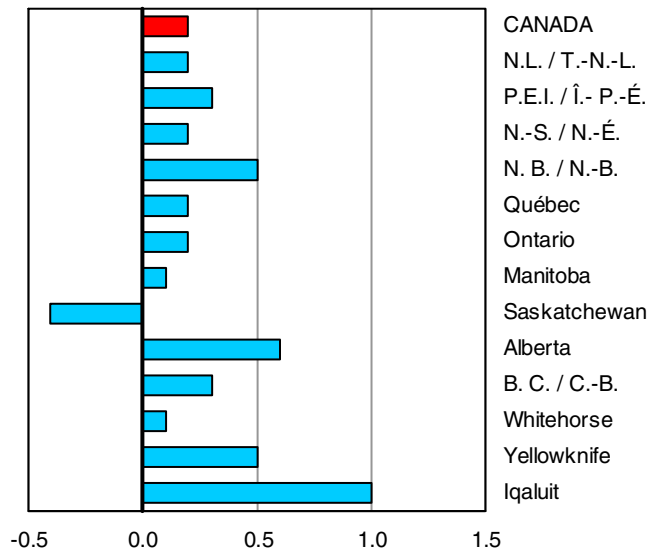
**Graphiques et
tableaux par
province,
Whitehorse,
Yellowknife
et Iqaluit**

CHART - 4

Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Canada, Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit

GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, Canada, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit



Percentage change from the previous month
Taux de variation par rapport au mois précédent

Percentage change from the same month of the previous year
Taux de variation par rapport au même mois de l'année précédente

TABLE - 6

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve-et-Labrador			Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		
	Indexes	Percentage change November 2006 from		Indexes	Percentage change November 2006 from	
	Indices	Taux de variation novembre 2006 contre		Indices	Taux de variation novembre 2006 contre	
	November 2006 Novembre	October 2006 Octobre	November 2005 Novembre	November 2006 Novembre	October 2006 Octobre	November 2005 Novembre
ALL-ITEMS	128.0	0.2	0.9	130.7	0.3	0.3
Food	125.9	0.5	1.6	130.0	-0.4	2.9
Food purchased from stores	126.1	0.6	1.7	131.0	-0.4	3.4
Meat	124.8	1.3	-1.0	149.7	2.5	1.1
Dairy products	138.0	0.1	3.4	137.0	-0.5	3.1
Bakery and other cereal products	145.8	0.2	5.1	136.0	-0.4	6.8
Fresh fruit	139.6	-1.9	0.2	125.4	-0.9	13.0
Fresh vegetables	108.0	0.5	4.8	103.4	-6.3	0.9
Food purchased from restaurants	124.9	0.2	1.5	127.3	-0.3	1.6
Shelter	129.6	0.0	1.9	127.7	-0.1	-1.1
Rented accommodation	113.7	0.0	0.4	116.0	0.0	2.5
Owned accommodation	120.1	0.2	3.2	116.7	-0.2	2.3
Replacement cost	138.3	0.0	2.7	114.8	0.0	0.6
Homeowners' insurance premiums	136.7	0.0	2.6	123.1	0.0	0.6
Homeowners' maintenance and repairs	125.4	0.0	5.9	132.9	-1.8	0.0
Water, fuel and electricity	155.6	-0.3	0.8	162.7	-0.1	-8.4
Electricity	138.9	0.0	3.8	124.1	-0.3	-0.5
Natural gas	.	.	.	.	.	.
Fuel oil and other fuel	187.1	-0.8	-8.1	194.4	0.0	-13.8
Household operations and furnishings	112.2	-0.4	0.6	125.4	0.4	0.8
Household operations	123.2	-0.2	1.5	137.7	-0.2	2.2
Telephone services	125.4	-1.1	-1.7	129.6	-1.5	-2.0
Internet access services (Dec. 2002=100)	106.5	0.0	0.1	100.9	0.0	-0.5
Household furnishings	96.5	-0.6	-0.9	104.2	1.8	-2.1
Clothing and footwear	102.5	-0.8	1.9	113.2	-0.4	-0.4
Women's clothing	102.6	-1.6	1.0	123.9	-1.2	-0.6
Men's clothing	97.5	-0.6	2.1	104.5	2.3	-1.9
Footwear	97.9	1.3	4.0	103.5	-0.7	-0.5
Transportation	157.7	1.1	-1.3	149.6	1.5	-1.8
Private transportation	153.9	1.3	-1.7	147.3	1.6	-2.1
Purchase and leasing of automotive vehicles	121.9	2.9	-1.1	125.9	1.9	-2.3
Gasoline	156.7	-1.0	-3.9	151.5	0.7	-5.0
Automotive vehicle insurance premiums	224.9	0.0	-3.1	184.8	0.4	-0.8
Public transportation	200.8	-0.6	2.8	188.8	-0.6	2.6
Health and personal care	109.6	0.6	0.5	119.6	0.4	-0.4
Health care	114.5	0.0	1.5	123.6	-0.2	0.3
Personal care	106.4	1.0	-0.5	115.1	1.1	-1.4
Recreation, education and reading	121.8	-0.4	-0.6	127.9	-0.5	1.3
Recreation	106.8	-0.5	-1.1	111.3	-0.7	0.1
Education and reading	163.4	0.0	1.4	187.5	0.1	4.1
Alcoholic beverages and tobacco products	153.9	-0.1	4.6	169.3	2.6	5.4
Alcoholic beverages	129.3	-0.7	1.3	119.2	0.5	2.4
Tobacco products and smokers' supplies	171.9	0.4	7.0	182.5	3.3	6.4
All-items excluding food	128.6	0.2	0.6	130.9	0.5	-0.3
All-items excluding food and energy	124.4	0.2	1.1	127.0	0.6	1.1
All-items excluding energy	124.7	0.3	1.2	127.6	0.3	1.4
Energy	154.6	-0.5	-1.6	156.6	0.3	-7.0
All-items (1986 = 100)	156.3			165.9		

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes	Pourcentage change November 2006 from		Indexes	Pourcentage change November 2006 from		
Indices	Taux de variation novembre 2006 contre		Indices	Taux de variation novembre 2006 contre		
November 2006 Novembre	October 2006 Octobre	November 2005 Novembre	November 2006 Novembre	October 2006 Octobre	November 2005 Novembre	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			New Brunswick Nouveau-Brunswick			
132.2	0.2	1.1	128.5	0.5	0.2	ENSEMBLE
134.7	0.7	3.9	131.5	0.8	2.8	Aliments
134.5	0.9	3.5	132.0	1.0	3.1	Aliments achetés au magasin
152.5	1.9	-3.6	146.5	1.6	-3.1	Viande
135.0	-0.6	2.1	135.4	0.4	3.8	Produits laitiers
144.0	0.8	7.1	141.3	0.5	6.5	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
126.5	2.3	6.6	113.2	1.4	8.4	Fruits frais
111.8	-2.5	8.8	102.5	-2.3	11.5	Légumes frais
133.1	0.6	5.2	130.0	0.1	1.9	Aliments achetés au restaurant
135.0	-0.1	0.6	129.4	0.1	0.3	Logement
114.8	0.0	0.4	115.8	0.0	0.9	Logement en location
129.0	0.2	2.8	116.9	0.1	2.8	Logement en propriété
150.9	0.0	-0.1	115.1	0.0	2.3	Coût de remplacement
190.2	0.0	2.1	146.1	0.0	1.8	Primes d'assurance de propriétaire
135.6	0.1	4.8	130.0	0.0	2.9	Entretien et réparations par le propriétaire
165.9	-0.7	-3.6	165.6	0.1	-4.3	Eau, combustible et électricité
137.1	0.0	7.6	159.5	0.0	-0.4	Électricité
						Gaz naturel
210.9	-1.4	-14.2	197.1	0.3	-17.7	Mazout et autres combustibles
115.2	0.1	1.2	113.8	0.4	1.4	Dépenses et équipement du ménage
124.0	0.1	1.3	128.5	0.0	1.7	Dépenses du ménage
119.7	-0.6	-1.2	118.1	-0.7	-1.1	Services téléphoniques
94.5	0.0	-0.4	100.4	0.0	2.0	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
99.5	0.2	1.0	91.1	1.2	0.7	Équipement du ménage
110.8	-0.2	1.2	104.8	0.2	-0.1	Habillement et chaussures
113.5	0.3	2.3	105.9	-0.4	0.1	Vêtements pour femmes
110.3	-2.9	-1.0	104.1	2.4	-1.7	Vêtements pour hommes
97.4	1.1	1.0	96.9	1.5	-0.8	Chaussures
148.0	0.8	-0.9	148.7	1.5	-3.2	Transports
145.0	0.9	-1.2	146.8	1.6	-3.5	Transport privé
127.5	1.9	-1.8	124.4	2.6	-1.9	Achat et location à bail de véhicules automobiles
156.0	-1.1	-2.7	155.0	-0.5	-9.3	Essence
164.9	0.3	0.1	186.3	0.4	-2.2	Primes d'assurance de véhicules automobiles
189.0	-0.5	3.2	189.9	-0.5	3.8	Transport public
120.0	0.8	1.5	114.2	0.4	0.7	Santé et soins personnels
123.8	0.2	1.3	119.5	0.0	0.7	Soins de santé
116.5	1.6	1.6	110.2	0.6	0.8	Soins personnels
133.7	-0.6	1.0	127.8	-0.2	0.3	Loisirs, formation et lecture
110.9	-0.8	-0.1	109.9	-0.3	-0.8	Loisirs
214.2	0.0	3.8	199.1	0.0	3.2	Formation et lecture
162.8	1.1	2.8	142.4	-0.1	2.4	Boissons alcoolisées et produits du tabac
119.5	1.0	2.0	115.7	0.3	1.8	Boissons alcoolisées
176.0	1.0	3.2	152.1	-0.3	2.8	Produits du tabac et articles pour fumeurs
131.7	0.2	0.6	128.0	0.5	-0.4	Ensemble sans les aliments
127.3	0.4	1.3	123.3	0.6	0.8	Ensemble sans les aliments et l'énergie
128.6	0.5	1.8	124.9	0.6	1.2	Ensemble sans l'énergie
161.9	-0.9	-3.5	160.5	-0.1	-7.0	Énergie
165.9			160.6			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Continued)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change November 2006 from			Percentage change November 2006 from		
	Indices	Taux de variation novembre 2006 contre		Indices	Taux de variation novembre 2006 contre	
November 2006 Novembre	October 2006 Octobre	November 2005 Novembre	November 2006 Novembre	October 2006 Octobre	November 2005 Novembre	
	Québec			Ontario		
ALL-ITEMS	125.5	0.2	1.0	130.5	0.2	1.1
Food	134.9	0.2	2.8	132.3	1.2	2.8
Food purchased from stores	133.0	0.3	3.5	131.1	1.5	2.7
Meat	141.4	-0.6	2.2	140.2	1.8	2.0
Dairy products	143.1	0.7	5.5	143.3	1.8	5.7
Bakery and other cereal products	142.8	0.8	5.5	143.5	0.6	3.2
Fresh fruit	115.9	2.7	8.5	114.5	-2.0	3.2
Fresh vegetables	115.9	-0.9	2.5	116.6	2.5	4.3
Food purchased from restaurants	139.2	0.0	1.3	134.6	0.6	3.1
Shelter	127.5	0.2	2.2	129.5	-0.5	1.9
Rented accommodation	116.0	0.1	1.4	125.1	0.1	0.8
Owned accommodation	132.6	0.2	3.4	123.0	-0.1	2.9
Replacement cost	156.0	0.3	3.0	149.5	0.0	3.6
Homeowners' insurance premiums	200.7	0.3	3.2	208.2	-0.1	3.3
Homeowners' maintenance and repairs	137.7	-0.9	1.5	129.0	-2.3	-1.5
Water, fuel and electricity	130.0	0.1	-0.7	173.0	-2.8	-0.7
Electricity	117.9	0.0	3.3	145.1	-4.9	4.7
Natural gas	184.1	-0.3	-18.1	192.8	-0.6	-10.7
Fuel oil and other fuel	186.8	0.6	-12.3	205.0	-1.5	-10.2
Household operations and furnishings	114.5	0.1	0.5	114.2	0.1	-0.2
Household operations	121.2	0.2	1.0	121.4	0.1	2.0
Telephone services	120.4	0.2	-0.7	112.4	0.3	0.8
Internet access services (Dec. 2002=100)	96.8	0.0	-0.5	96.6	0.0	-0.1
Household furnishings	104.5	-0.3	-0.5	103.1	0.0	-4.1
Clothing and footwear	100.9	-2.8	1.7	97.3	0.5	-1.5
Women's clothing	96.2	-5.3	0.7	92.5	-0.4	-2.5
Men's clothing	96.2	-3.0	1.3	96.0	1.9	-4.2
Footwear	110.2	-0.2	-0.1	97.5	0.4	-0.4
Transportation	139.9	1.6	-0.9	157.0	1.0	-0.2
Private transportation	137.5	1.8	-1.2	154.2	1.1	-0.6
Purchase and leasing of automotive vehicles	127.7	2.1	-2.1	126.9	1.8	-1.8
Gasoline	147.7	2.5	-3.1	156.9	0.2	-3.4
Automotive vehicle insurance premiums	153.3	0.0	3.7	250.1	0.4	4.1
Public transportation	175.0	-0.8	1.9	185.1	-0.5	4.0
Health and personal care	122.8	0.3	0.8	122.1	0.5	1.3
Health care	129.7	-0.2	1.2	134.1	0.3	2.4
Personal care	117.8	0.9	0.4	112.9	0.8	0.4
Recreation, education and reading	112.0	-0.4	-1.4	131.7	-0.3	0.5
Recreation	105.1	-0.5	-2.1	111.4	-0.4	-0.6
Education and reading	137.6	0.0	1.0	206.9	0.0	3.3
Alcoholic beverages and tobacco products	143.6	-0.1	0.8	153.5	0.0	2.4
Alcoholic beverages	129.3	-0.2	1.3	128.7	0.2	-0.4
Tobacco products and smokers' supplies	142.7	-0.1	0.7	153.1	-0.1	4.7
All-items excluding food	123.3	0.2	0.6	130.2	0.1	0.7
All-items excluding food and energy	121.5	0.0	0.9	127.5	0.2	1.1
All-items excluding energy	124.2	0.1	1.3	128.3	0.4	1.4
Energy	139.1	1.3	-2.0	163.4	-1.4	-2.6
All-items (1986 = 100)	161.5			168.3		

TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes	Pourcentage change November 2006 from		Indexes	Pourcentage change November 2006 from		
Indices	Taux de variation novembre 2006 contre		Indices	Taux de variation novembre 2006 contre		
November 2006 Novembre	October 2006 Octobre	November 2005 Novembre	November 2006 Novembre	October 2006 Octobre	November 2005 Novembre	
Manitoba			Saskatchewan			
134.2	0.1	1.7	134.5	-0.4	1.3	ENSEMBLE
138.2	0.1	4.4	130.4	0.2	5.8	Aliments
135.0	0.1	5.3	126.7	0.2	7.5	Aliments achetés au magasin
143.0	-1.7	4.2	139.9	-1.8	3.0	Viande
129.7	0.2	2.4	129.8	-0.1	4.2	Produits laitiers
143.3	1.8	6.8	127.4	2.6	12.3	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
125.7	2.5	11.5	120.3	3.5	16.8	Fruits frais
130.8	-1.7	15.6	123.1	-2.7	20.0	Légumes frais
145.6	0.3	2.6	138.8	0.1	2.6	Aliments achetés au restaurant
131.8	0.0	2.6	148.8	0.2	2.8	Logement
120.9	0.4	1.7	123.8	0.2	1.5	Logement en location
128.6	0.2	5.4	138.6	0.1	5.2	Logement en propriété
166.0	0.4	6.8	178.2	0.2	9.1	Coût de remplacement
174.3	1.2	8.3	213.7	0.1	10.6	Primes d'assurance de propriétaire
123.6	-2.1	6.0	145.4	-0.1	-1.0	Entretien et réparations par le propriétaire
154.8	-0.5	-4.3	192.9	0.3	-1.3	Eau, combustible et électricité
115.5	0.0	-0.9	154.9	0.0	4.9	Électricité
216.6	-1.1	-7.9	244.2	3.3	-7.6	Gaz naturel
201.5	-2.4	-19.9	207.3	-3.6	-21.0	Mazout et autres combustibles
123.6	-0.6	-0.4	112.8	-1.0	-1.3	Dépenses et équipement du ménage
129.1	-0.6	0.2	119.2	-1.1	-0.7	Dépenses du ménage
130.5	-0.9	-1.7	105.8	-1.6	-4.6	Services téléphoniques
96.8	0.0	-0.6	94.7	-1.6	-2.4	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
113.2	-0.4	-1.6	100.4	-0.7	-2.6	Équipement du ménage
114.2	-1.5	2.2	107.1	-2.2	-0.5	Habillement et chaussures
111.3	-2.3	3.6	102.0	-3.5	0.9	Vêtements pour femmes
110.9	0.9	1.6	106.9	-3.8	-4.0	Vêtements pour hommes
109.4	-2.4	1.4	107.6	1.0	1.4	Chaussures
150.2	0.7	-0.8	146.9	-0.4	-1.4	Transports
145.7	0.8	-1.2	144.1	-0.4	-1.8	Transport privé
133.7	1.6	-1.9	128.8	0.1	-4.2	Achat et location à bail de véhicules automobiles
173.0	-1.1	-3.1	171.5	-2.6	-2.9	Essence
140.9	0.0	-0.4	157.2	0.0	5.1	Primes d'assurance de véhicules automobiles
199.2	-0.9	4.0	198.3	-1.2	4.0	Transport public
128.0	0.4	0.5	116.8	-0.3	1.0	Santé et soins personnels
131.8	0.4	1.1	121.5	0.0	2.7	Soins de santé
124.2	0.5	0.1	112.0	-0.6	-1.2	Soins personnels
127.6	0.2	2.0	129.8	-0.8	-0.8	Loisirs, formation et lecture
117.5	0.3	1.4	113.4	-0.9	-1.0	Loisirs
161.5	0.0	3.7	196.6	-0.1	0.2	Formation et lecture
156.6	-0.1	1.7	168.7	0.1	3.4	Boissons alcoolisées et produits du tabac
126.9	0.0	2.0	134.2	-0.8	3.2	Boissons alcoolisées
183.2	0.0	1.6	193.3	0.6	3.6	Produits du tabac et articles pour fumeurs
133.3	0.1	1.1	135.5	-0.4	0.4	Ensemble sans les aliments
130.3	0.2	1.7	129.9	-0.4	0.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie
131.7	0.2	2.3	130.0	-0.2	1.8	Ensemble sans l'énergie
162.3	-0.9	-3.9	182.7	-0.6	-2.7	Énergie
170.2			170.8			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Concluded)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Percentage change November 2006 from		
	Indices			Taux de variation novembre 2006 contre		
	November 2006 Novembre	October 2006 Octobre	November 2005 Novembre	November 2006 Novembre	October 2006 Octobre	November 2005 Novembre
	Alberta			British Columbia Colombie-Britannique		
ALL-ITEMS	141.2	0.6	3.7	128.1	0.3	1.5
Food	132.2	0.6	4.3	130.7	1.2	3.0
Food purchased from stores	129.3	0.6	4.9	126.3	0.6	2.5
Meat	131.9	0.1	2.1	134.0	1.2	0.5
Dairy products	136.5	-0.1	4.9	134.3	-0.1	3.9
Bakery and other cereal products	137.7	1.6	4.9	130.8	1.4	4.1
Fresh fruit	109.6	2.2	3.1	108.9	1.8	2.5
Fresh vegetables	124.1	1.6	14.3	100.1	-0.9	5.8
Food purchased from restaurants	138.1	0.3	2.8	140.4	2.7	4.2
Shelter	161.2	1.6	11.8	111.8	0.0	2.0
Rented accommodation	129.9	0.4	3.1	117.0	0.1	0.6
Owned accommodation	155.9	0.8	20.9	99.9	0.0	3.1
Replacement cost	251.3	0.5	45.2	94.1	0.0	4.6
Homeowners' insurance premiums	265.9	0.5	45.2	109.9	0.4	7.2
Homeowners' maintenance and repairs	126.4	1.7	0.5	121.4	-1.4	2.1
Water, fuel and electricity	212.4	5.4	-5.3	161.0	0.1	0.0
Electricity	181.6	-2.9	18.7	116.7	0.0	4.0
Natural gas	289.0	21.3	-24.4	232.5	0.0	-10.4
Fuel oil and other fuel	.	.	.	206.3	1.4	-15.5
Household operations and furnishings	119.1	0.2	1.2	123.2	0.2	-0.4
Household operations	130.9	-0.1	2.0	131.9	-0.1	0.3
Telephone services	117.4	0.0	-0.7	129.9	0.0	-0.3
Internet access services (Dec. 2002=100)	95.3	0.0	-0.7	94.8	0.0	-1.1
Household furnishings	101.6	0.6	-0.5	110.3	0.5	-2.0
Clothing and footwear	103.7	-0.1	0.9	113.3	-1.6	1.6
Women's clothing	101.7	1.2	2.3	109.3	-3.7	2.3
Men's clothing	99.3	-0.5	-1.8	110.1	-1.7	-1.3
Footwear	94.9	-0.4	-2.4	113.5	-1.1	2.3
Transportation	161.0	0.4	-0.7	152.5	0.8	1.1
Private transportation	157.9	0.6	-1.3	148.1	1.1	0.7
Purchase and leasing of automotive vehicles	126.5	1.4	-2.9	129.3	1.5	-1.7
Gasoline	169.4	-0.2	-3.5	182.2	0.2	-0.6
Automotive vehicle insurance premiums	222.8	-3.0	-0.1	155.5	0.0	5.0
Public transportation	196.2	-1.2	4.9	194.3	-1.1	4.2
Health and personal care	124.7	0.6	1.1	131.1	0.6	1.9
Health care	130.5	0.5	1.6	137.7	0.4	2.8
Personal care	119.9	0.8	0.7	124.2	0.9	0.9
Recreation, education and reading	128.7	-0.5	-0.8	134.2	-0.5	0.1
Recreation	112.1	-0.5	-0.5	115.8	-0.8	-0.6
Education and reading	204.2	0.0	-1.6	203.6	0.0	1.6
Alcoholic beverages and tobacco products	167.5	0.6	1.9	148.1	0.3	1.8
Alcoholic beverages	140.2	0.4	1.1	128.4	0.4	1.9
Tobacco products and smokers' supplies	183.2	0.7	2.5	165.7	0.2	1.7
All-items excluding food	142.9	0.6	3.7	127.5	0.1	1.2
All-items excluding food and energy	138.2	0.4	4.9	124.1	0.1	1.4
All-items excluding energy	137.0	0.4	4.7	125.4	0.2	1.7
Energy	195.5	3.2	-5.5	168.2	0.2	-0.8
All-items (1986 = 100)	178.5			162.9		

1. Refer to Table 7 for footnote.

TABLEAU - 6 (Fin)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			ENSEMBLE
Percentage change November 2006 from			Percentage change November 2006 from			
Taux de variation novembre 2006 contre			Taux de variation novembre 2006 contre			
November 2006	October 2006	November 2005	November 2006	October 2006	November 2005	
Novembre	Octobre	Novembre	Novembre	Octobre	Novembre	
Whitehorse, Yukon			Yellowknife, Northwest Territories			
125.1	0.1	-0.7	125.2	0.5	-0.2	
126.2	2.1	1.1	128.0	-0.1	1.7	Aliments
118.9	2.1	-0.3	128.1	-0.5	2.5	Aliments achetés au magasin
129.5	3.1	-2.1	125.1	-0.6	-1.2	Viande
128.0	0.2	0.9	118.0	-2.9	-3.9	Produits laitiers
122.3	0.7	3.4	149.4	0.1	6.3	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
130.6	7.8	6.6	117.4	-1.3	11.3	Fruits frais
114.9	-4.2	1.1	171.5	1.8	18.5	Légumes frais
145.2	2.1	4.3	129.5	0.8	0.2	Aliments achetés au restaurant
124.7	-0.2	0.3	125.1	0.2	0.1	Logement
.	.	.	.	.	.	Logement en location
.	.	.	.	.	.	Logement en propriété
.	.	.	.	.	.	Coût de remplacement
.	.	.	.	.	.	Primes d'assurance de propriétaire
.	.	.	.	.	.	Entretien et réparations par le propriétaire
165.6	-1.0	-10.3	156.8	0.0	-10.1	Eau, combustible et électricité
124.9	0.0	-0.9	135.3	-1.0	-4.1	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
218.7	-2.1	-18.7	218.0	0.8	-18.8	Mazout et autres combustibles
107.8	-0.7	-1.5	108.2	0.1	0.1	Dépenses et équipement du ménage
119.7	0.7	0.1	116.8	0.2	1.5	Dépenses du ménage
113.9	0.0	-0.9	107.5	0.0	-0.9	Services téléphoniques
101.4	0.0	-1.0	72.2	0.0	-0.8	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
89.9	-3.0	-3.9	93.1	0.0	-2.9	Équipement du ménage
105.4	-2.1	-2.0	102.5	0.3	-2.2	Habillement et chaussures
104.6	-1.3	-2.4	96.9	0.8	-4.6	Vêtements pour femmes
114.0	-2.1	-2.4	108.6	0.9	-1.8	Vêtements pour hommes
81.7	-4.8	-1.6	98.8	0.7	-2.3	Chaussures
152.1	-0.5	-3.5	145.4	2.0	-2.1	Transports
143.8	-0.4	-4.5	132.2	2.6	-3.6	Transport privé
130.9	1.9	-2.4	123.1	4.6	-4.5	Achat et location à bail de véhicules automobiles
159.2	-5.6	-13.1	152.4	-0.3	-8.2	Essence
177.5	0.0	3.4	154.0	0.0	3.5	Primes d'assurance de véhicules automobiles
202.5	-1.1	3.7	203.6	-1.0	5.7	Transport public
111.5	0.1	2.0	117.5	0.9	-0.6	Santé et soins personnels
117.5	-0.5	1.8	123.4	-0.9	1.5	Soins de santé
105.5	1.0	2.2	113.5	1.9	-1.9	Soins personnels
109.3	-0.4	-2.1	111.8	-0.4	0.2	Loisirs, formation et lecture
99.8	-0.5	-2.7	99.3	-0.4	-0.1	Loisirs
166.1	0.0	0.2	192.6	0.0	1.2	Formation et lecture
160.1	1.0	4.4	169.7	0.5	1.5	Boissons alcoolisées et produits du tabac
137.0	0.6	4.3	145.4	0.7	1.5	Boissons alcoolisées
184.3	1.6	4.5	189.8	0.3	1.5	Produits du tabac et articles pour fumeurs
124.9	-0.4	-1.1	124.7	0.6	-0.5	Ensemble sans les aliments
120.9	0.1	0.8	121.7	0.6	0.7	Ensemble sans les aliments et l'énergie
121.9	0.5	0.9	122.8	0.5	0.9	Ensemble sans l'énergie
163.7	-3.1	-12.1	159.7	-0.1	-10.2	Énergie
154.0			155.9			Ensemble (1986 = 100)

1. Voir tableau 7 pour la note de bas de page.

TABLE - 7

**The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,
Yellowknife and Iqaluit, 2001-2006, 1992=100**

TABLEAU - 7

**Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), provinces, Whitehorse,
Yellowknife et Iqaluit, 2001-2006, 1992=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Févr.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR													TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR
2001	114.0	114.5	114.4	113.6	115.6	115.5	115.3	115.0	115.0	114.3	113.7	113.4	114.5
2002	113.8	114.2	114.9	116.9	118.0	117.7	117.9	117.8	118.1	119.2	119.6	119.0	117.3
2003	119.7	119.9	121.4	121.0	120.7	120.3	121.2	120.7	121.4	120.3	121.1	120.3	120.7
2004	120.9	120.8	121.3	121.6	122.8	123.2	123.9	123.6	123.8	124.2	124.5	124.1	122.9
2005	123.9	124.5	125.0	126.0	126.0	126.1	126.6	126.7	128.5	126.8	126.9	126.6	126.1
2006	127.1	127.1	127.4	128.5	129.7	129.4	129.6	130.0	128.7	127.7	128.0	..	..
PRINCE EDWARD ISLAND													ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD
2001	114.1	113.2	113.3	114.6	115.0	115.5	115.7	115.2	114.7	115.4	115.1	113.8	114.6
2002	113.4	113.7	114.5	116.8	118.0	117.6	118.6	118.8	119.2	120.3	121.0	120.3	117.7
2003	119.9	121.3	122.6	123.1	121.9	121.5	121.7	121.5	122.2	122.0	122.5	122.0	121.9
2004	121.8	122.4	123.2	123.9	124.3	124.9	124.6	124.6	125.2	125.5	127.3	126.4	124.5
2005	125.3	125.6	126.7	127.8	128.4	128.2	128.3	128.6	131.6	131.3	130.3	129.4	128.5
2006	129.8	130.4	129.9	131.9	132.7	132.2	132.4	132.7	131.3	130.3	130.7	..	..
NOVA SCOTIA													NOUVELLE-ÉCOSSE
2001	115.3	115.5	115.6	116.5	117.0	117.0	116.7	116.5	117.2	116.4	116.1	115.7	116.3
2002	115.8	116.4	117.1	118.9	120.0	120.1	120.8	120.7	121.2	122.0	122.5	121.7	119.8
2003	123.1	124.3	125.1	123.9	123.5	123.6	124.0	124.1	124.1	123.5	123.8	123.5	123.9
2004	123.6	124.2	125.0	125.1	126.0	126.5	126.7	126.6	126.8	127.2	127.8	127.5	126.1
2005	127.0	127.4	128.2	128.9	129.1	129.0	129.4	130.4	132.3	131.6	130.7	130.9	129.6
2006	130.9	130.5	131.3	132.9	133.2	133.0	133.3	133.5	132.5	131.9	132.2	..	..
NEW BRUNSWICK													NOUVEAU-BRUNSWICK
2001	113.4	113.8	114.1	114.8	115.8	115.6	115.1	115.1	115.4	114.8	114.5	114.3	114.7
2002	114.7	115.0	115.8	117.6	118.3	118.6	119.6	119.9	120.1	120.6	121.5	121.4	118.6
2003	122.4	123.3	123.7	123.0	122.1	122.1	122.6	122.7	123.0	122.2	122.2	122.0	122.6
2004	122.5	123.1	123.6	123.5	124.6	124.8	124.8	124.7	124.7	125.1	125.7	125.2	124.4
2005	125.2	125.6	126.6	127.1	126.9	126.8	127.5	128.1	129.5	128.5	128.3	128.5	127.4
2006	129.1	128.9	129.4	130.5	130.6	130.5	130.1	130.5	129.1	127.9	128.5	..	..
QUÉBEC													QUÉBEC
2001	111.7	112.4	112.7	113.8	114.3	113.7	113.6	113.8	113.7	113.2	112.9	113.1	113.2
2002	113.3	114.2	114.3	114.9	114.8	115.2	116.2	116.3	116.3	116.7	117.1	117.0	115.5
2003	117.8	119.1	119.3	118.3	118.3	118.1	118.3	118.4	118.2	118.3	118.6	118.6	118.4
2004	119.2	119.7	120.0	119.9	121.1	121.0	120.9	120.7	121.0	121.7	121.8	121.5	120.7
2005	121.6	122.0	122.9	122.9	123.1	123.4	123.6	124.1	125.3	124.5	124.2	124.1	123.5
2006	124.9	124.8	125.2	126.0	126.3	126.0	126.2	126.1	125.3	125.3	125.5	..	..
ONTARIO													ONTARIO
2001	115.9	116.6	117.3	117.9	118.5	118.5	118.3	118.3	118.5	118.2	117.3	117.3	117.7
2002	117.3	118.2	119.5	119.5	119.5	119.9	120.8	121.7	121.2	121.5	121.8	120.6	120.1
2003	122.4	123.4	123.5	122.3	122.7	122.9	123.1	123.8	123.9	123.6	123.9	124.2	123.3
2004	124.2	124.4	124.9	125.1	126.1	125.8	126.0	125.7	125.8	126.2	126.6	126.5	125.6
2005	126.2	127.1	127.8	128.0	128.0	128.2	128.4	129.1	130.0	129.4	129.1	129.2	128.4
2006	130.0	129.6	130.7	131.0	131.6	131.3	130.9	131.1	130.3	130.2	130.5	..	..
MANITOBA													MANITOBA
2001	119.1	120.5	120.7	121.0	122.1	122.9	122.2	121.9	122.4	121.5	120.2	120.1	121.2
2002	120.6	120.6	121.5	122.5	123.2	123.6	123.8	124.1	123.9	123.8	124.6	124.6	123.1
2003	125.0	125.5	125.7	125.4	125.1	124.9	124.9	125.2	125.9	125.1	125.3	125.6	125.3
2004	125.6	125.4	126.0	126.4	128.1	128.5	128.3	128.4	128.2	128.7	129.5	129.9	127.8
2005	129.2	129.5	130.0	130.8	131.1	131.3	131.7	132.1	132.7	132.3	132.0	131.6	131.2
2006	132.1	131.9	132.4	133.6	134.3	134.5	135.0	135.0	133.9	134.1	134.2	..	..

TABLE - 7 (Concluded)

**The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,
Yellowknife and Iqaluit, 2001-2006, 1992=100**

TABLEAU - 7 (Fin)

**Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), provinces, Whitehorse,
Yellowknife et Iqaluit, 2001-2006, 1992=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Févr.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
SASKATCHEWAN													SASKATCHEWAN
2001	118.3	118.9	118.8	119.2	120.4	121.6	121.1	121.2	122.1	121.2	120.4	120.3	120.3
2002	120.9	120.8	121.8	123.5	123.7	123.9	124.2	124.4	125.0	125.1	125.6	125.4	123.7
2003	125.6	126.2	126.7	126.1	126.4	126.3	126.5	126.8	127.2	126.6	127.1	127.0	126.5
2004	127.1	127.2	127.5	128.4	129.7	129.9	130.1	129.5	129.7	130.5	131.3	130.9	129.3
2005	130.6	130.9	131.6	132.5	131.8	132.1	132.4	132.9	133.6	133.0	132.8	132.7	132.2
2006	133.5	133.4	133.8	135.1	135.6	135.6	135.9	136.6	135.3	135.0	134.5	..	..
ALBERTA													ALBERTA
2001	116.0	118.8	118.7	118.9	123.2	123.5	121.6	121.5	122.4	121.0	116.6	118.5	120.1
2002	120.1	120.7	121.0	122.9	123.5	124.1	124.1	124.3	125.9	127.3	127.9	128.3	124.2
2003	128.6	129.0	130.2	130.2	129.4	130.1	129.6	129.3	130.1	129.6	130.0	129.9	129.7
2004	129.8	129.9	130.3	130.6	131.7	133.0	132.1	131.9	132.0	131.6	132.5	132.2	131.5
2005	131.7	131.9	132.7	133.6	133.4	133.9	135.0	135.0	136.6	136.2	136.1	135.4	134.3
2006	137.1	136.2	137.0	138.3	139.4	138.9	140.8	141.4	141.7	140.3	141.2	..	..
BRITISH COLUMBIA													COLOMBIE-BRITANNIQUE
2001	114.5	112.6	113.3	115.0	115.6	116.3	116.3	116.1	116.7	115.8	114.9	114.8	115.2
2002	115.4	115.9	116.6	117.7	118.1	118.2	118.5	118.7	118.8	118.7	118.9	118.8	117.9
2003	119.0	119.6	120.6	120.4	120.4	120.2	120.5	120.9	121.2	120.6	120.8	120.9	120.4
2004	120.8	121.3	121.6	122.4	123.4	123.6	123.4	123.3	123.5	123.5	123.7	123.5	122.8
2005	123.6	123.8	124.1	124.9	125.2	125.4	125.7	125.9	126.5	126.3	126.2	125.7	125.3
2006	125.6	125.8	126.3	127.1	128.1	128.1	128.2	128.4	127.8	127.7	128.1	..	..
WHITEHORSE, YUKON													WHITEHORSE, YUKON
2001	115.9	116.0	116.1	116.3	116.9	117.8	118.1	117.9	118.5	117.5	116.2	115.2	116.9
2002	115.2	115.2	115.4	116.7	117.3	117.8	119.0	118.9	118.8	118.8	119.3	119.4	117.7
2003	119.7	120.6	120.7	120.3	119.8	119.9	120.4	120.4	120.2	119.6	118.8	118.9	119.9
2004	118.9	119.3	119.9	120.2	121.5	121.8	121.8	121.3	121.6	121.8	123.1	122.3	121.1
2005	121.3	121.5	122.2	122.9	123.4	123.9	124.1	124.4	125.6	125.6	126.0	125.1	123.8
2006	125.1	124.6	124.5	125.8	126.5	126.9	126.5	126.7	126.1	125.0	125.1	..	..
YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES													YELLOWKNIFE, TERRITOIRES DU NORD-OUEST
2001	112.1	112.2	111.9	112.2	112.8	113.2	113.7	113.8	114.3	113.5	113.2	113.1	113.0
2002	113.8	114.2	114.3	115.1	116.0	116.2	117.3	117.4	117.7	117.6	117.8	118.7 ¹	116.3
2003	118.9 ¹	119.3 ¹	119.5 ¹	119.8 ¹	119.5 ¹	119.2 ¹	118.9 ¹	118.7 ¹	118.5 ¹	117.8 ¹	118.7 ¹	120.0 ¹	119.1 ¹
2004	120.0 ¹	119.6 ¹	120.0 ¹	120.2 ¹	121.0 ¹	121.3 ¹	121.4 ¹	120.6 ¹	120.6 ¹	120.7 ¹	121.8 ¹	122.1 ¹	120.8 ¹
2005	121.7 ¹	121.9 ¹	122.0	122.4	123.4	123.8	123.8	123.7	124.5	125.0	125.4	125.4	123.6
2006	124.9	124.8	124.5	125.5	125.6	125.4	125.4	125.6	125.4	124.6	125.2	..	..
IQALUIT, NUNAVUT (Dec. 2002=100)													IQALUIT, NUNAVUT (déc. 2002=100)
2002												100.0	..
2003	99.9	99.8	100.0	99.9	100.1	100.2	100.7	100.3	100.3	100.5	100.7	100.5	100.2
2004	100.0	99.9	100.2	100.8	101.4	101.8	101.8	101.4	101.6	101.2	101.8	102.2	101.2
2005	102.0	101.7	101.8	102.1	102.8	103.0	103.0	103.4	103.8	103.3	103.8	103.6	102.9
2006	103.5	103.7	103.7	104.5	104.8	105.1	104.8	104.4	105.0	104.2	105.2	..	..

1. Part of the increase first recorded in the shelter index for Yellowknife for December 2004 inadvertently reflected rent increases that actually occurred earlier. As a result, the change in the shelter index was overstated in December 2004, and was understated in the previous two years. The shelter index series for Yellowknife has been corrected from December 2002. In addition, the Yellowknife All-items CPI and some Yellowknife special aggregate index series have also changed. Data for Canada and all other provinces and territories were not affected.

1. Une partie de l'augmentation de l'indice du logement de Yellowknife qui a été montrée en décembre 2004 reflétait par inadvertance des augmentations de loyer qui s'étaient produites plus tôt. Donc, la variation de l'indice du logement a été surévaluée en décembre 2004 et sous-évaluée les deux années précédentes. La série de l'indice du logement pour Yellowknife a été rectifiée à partir de décembre 2002. De plus, la série de l'IPC d'ensemble pour Yellowknife et les indices de certains agrégats spéciaux pour Yellowknife ont également changé. Les données pour le Canada, les provinces et les autres territoires n'ont pas été touchées.

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



Part III

Partie III

Urban Centre Tables

Tableaux par centre urbain

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre¹, 1992=100

TABLEAU - 8

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change November 2006 from		
	Indices			Taux de variation novembre 2006 contre		
	November 2006 Novembre	October 2006 Octobre	November 2005 Novembre	October 2006 Octobre	November 2005 Novembre	
ST. JOHN'S, N.L.						
All-items	127.6	127.3	126.6	0.2	0.8	Ensemble
Shelter	126.6	126.6	124.3	0.0	1.9	Logement
Rented accommodation	114.1	114.2	114.2	-0.1	-0.1	Logement en location
Owned accommodation	119.4	119.2	115.8	0.2	3.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	155.2	155.4	154.3	-0.1	0.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	155.9					Ensemble (1986=100)
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, P.E.I.						
All-items	129.6	129.3	128.9	0.2	0.5	Ensemble
Shelter	125.3	125.4	125.3	-0.1	0.0	Logement
Rented accommodation	115.6	115.6	112.3	0.0	2.9	Logement en location
Owned accommodation	116.9	117.1	114.1	-0.2	2.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	163.6	163.8	178.2	-0.1	-8.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	164.5					Ensemble (1986=100)
HALIFAX, N.S.						
All-items	130.9	130.6	129.1	0.2	1.4	Ensemble
Shelter	131.2	131.3	129.4	-0.1	1.4	Logement
Rented accommodation	115.3	115.3	114.7	0.0	0.5	Logement en location
Owned accommodation	129.2	129.0	125.5	0.2	2.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	161.2	163.0	164.6	-1.1	-2.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	165.2					Ensemble (1986=100)
SAINT JOHN, N.B.						
All-items	128.2	127.5	127.9	0.5	0.2	Ensemble
Shelter	128.2	128.2	127.4	0.0	0.6	Logement
Rented accommodation	114.4	114.4	114.1	0.0	0.3	Logement en location
Owned accommodation	119.6	119.5	115.9	0.1	3.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	166.2	166.1	173.1	0.1	-4.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.5					Ensemble (1986=100)
QUÉBEC, QUE.						
All-items	125.9	125.6	124.9	0.2	0.8	Ensemble
Shelter	124.1	124.0	122.5	0.1	1.3	Logement
Rented accommodation	121.5	121.5	120.0	0.0	1.3	Logement en location
Owned accommodation	125.7	125.6	123.5	0.1	1.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	121.7	121.7	122.5	0.0	-0.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.5					Ensemble (1986=100)
QUÉBEC, QC						
All-items	125.9	125.6	124.9	0.2	0.8	Ensemble
Shelter	124.1	124.0	122.5	0.1	1.3	Logement
Rented accommodation	121.5	121.5	120.0	0.0	1.3	Logement en location
Owned accommodation	125.7	125.6	123.5	0.1	1.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	121.7	121.7	122.5	0.0	-0.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.5					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change November 2006 from		
	Indices			Taux de variation novembre 2006 contre		
	November 2006 Novembre	October 2006 Octobre	November 2005 Novembre	October 2006 Octobre	November 2005 Novembre	
MONTRÉAL, QUE.						
All-items	125.7	125.6	124.3	0.1	1.1	Ensemble
Shelter	128.1	127.9	124.9	0.2	2.6	Logement
Rented accommodation	117.5	117.4	115.8	0.1	1.5	Logement en location
Owned accommodation	134.0	133.7	129.0	0.2	3.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	131.6	131.6	132.2	0.0	-0.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	162.5					Ensemble (1986=100)
OTTAWA, ONT.						
All-items	132.2	131.9	131.0	0.2	0.9	Ensemble
Shelter	132.3	132.9	129.9	-0.5	1.8	Logement
Rented accommodation	126.3	126.3	125.7	0.0	0.5	Logement en location
Owned accommodation	128.4	128.4	124.6	0.0	3.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	164.7	170.0	166.3	-3.1	-1.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	168.7					Ensemble (1986=100)
TORONTO, ONT.						
All-items	130.6	130.3	129.3	0.2	1.0	Ensemble
Shelter	128.5	129.0	126.8	-0.4	1.3	Logement
Rented accommodation	128.2	128.1	127.1	0.1	0.9	Logement en location
Owned accommodation	120.5	120.7	117.4	-0.2	2.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	171.7	175.7	177.4	-2.3	-3.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	169.4					Ensemble (1986=100)
THUNDER BAY, ONT.						
All-items	127.1	126.8	126.3	0.2	0.6	Ensemble
Shelter	115.1	116.1	115.0	-0.9	0.1	Logement
Rented accommodation	111.5	111.4	111.6	0.1	-0.1	Logement en location
Owned accommodation	101.7	101.7	101.8	0.0	-0.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	183.5	191.0	181.7	-3.9	1.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	161.4					Ensemble (1986=100)
WINNIPEG, MAN.						
All-items	134.3	134.2	132.0	0.1	1.7	Ensemble
Shelter	132.4	132.4	128.4	0.0	3.1	Logement
Rented accommodation	122.7	122.1	120.4	0.5	1.9	Logement en location
Owned accommodation	127.5	127.5	120.3	0.0	6.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	163.3	164.2	170.9	-0.5	-4.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	170.4					Ensemble (1986=100)
REGINA, SASK.						
All-items	135.4	135.8	133.5	-0.3	1.4	Ensemble
Shelter	151.2	150.7	145.9	0.3	3.6	Logement
Rented accommodation	122.1	121.9	120.4	0.2	1.4	Logement en location
Owned accommodation	144.6	144.5	136.6	0.1	5.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	197.8	195.5	199.0	1.2	-0.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	172.2					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change November 2006 from		
	Indices			Taux de variation novembre 2006 contre		
	November 2006 Novembre	October 2006 Octobre	November 2005 Novembre	October 2006 Octobre	November 2005 Novembre	
SASKATOON, SASK.						
All-items	133.8	134.3	132.0	-0.4	1.4	Ensemble
Shelter	143.5	143.8	138.9	-0.2	3.3	Logement
Rented accommodation	129.1	128.9	126.5	0.2	2.1	Logement en location
Owned accommodation	129.7	129.4	124.0	0.2	4.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	193.8	196.9	192.6	-1.6	0.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	169.0					Ensemble (1986=100)
EDMONTON, ALTA						
All-items	137.7	136.8	134.2	0.7	2.6	Ensemble
Shelter	149.8	147.2	139.8	1.8	7.2	Logement
Rented accommodation	128.7	128.5	126.4	0.2	1.8	Logement en location
Owned accommodation	140.5	138.9	121.9	1.2	15.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	212.0	200.9	232.8	5.5	-8.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	174.3					Ensemble (1986=100)
CALGARY, ALTA						
All-items	143.7	142.8	136.9	0.6	5.0	Ensemble
Shelter	168.7	166.2	146.0	1.5	15.5	Logement
Rented accommodation	130.8	130.1	126.7	0.5	3.2	Logement en location
Owned accommodation	166.9	166.1	134.0	0.5	24.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	214.8	200.4	222.7	7.2	-3.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	181.5					Ensemble (1986=100)
VANCOUVER, B.C.						
All-items	129.1	128.6	126.4	0.4	2.1	Ensemble
Shelter	113.7	113.5	109.8	0.2	3.6	Logement
Rented accommodation	117.0	117.0	116.3	0.0	0.6	Logement en location
Owned accommodation	102.3	102.0	97.1	0.3	5.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	169.5	169.4	168.6	0.1	0.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	164.5					Ensemble (1986=100)
VICTORIA, B.C.						
All-items	127.8	127.6	126.6	0.2	0.9	Ensemble
Shelter	111.3	111.5	111.0	-0.2	0.3	Logement
Rented accommodation	117.4	117.4	116.0	0.0	1.2	Logement en location
Owned accommodation	100.4	100.9	100.3	-0.5	0.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	143.0	142.4	143.8	0.4	-0.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	161.5					Ensemble (1986=100)

1. The indexes for Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are available from Table - 6.

1. Les indices pour Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit sont disponibles à partir du tableau - 6.

TABLE - 9

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by Urban Centre¹, 2001-2006, 1992=100

TABLEAU - 9

L'indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonné),
par centre urbain¹, 2001-2006, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR													
2001	113.9	114.4	114.4	113.6	115.6	115.4	115.3	115.0	115.1	114.4	113.8	113.6	114.5
2002	114.0	114.4	115.1	117.0	118.0	117.7	118.0	117.8	118.1	119.3	119.6	119.1	117.3
2003	119.7	119.9	121.3	120.9	120.7	120.2	121.1	120.7	121.4	120.4	121.0	120.3	120.6
2004	120.9	120.8	121.3	121.6	122.7	123.1	123.8	123.4	123.6	124.0	124.3	123.9	122.8
2005	123.7	124.3	124.8	125.7	125.8	125.9	126.3	126.4	128.2	126.5	126.6	126.3	125.9
2006	126.7	126.7	126.9	128.1	129.3	128.9	129.1	129.6	128.2	127.3	127.6	..	..
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD													
2001	113.5	112.8	113.0	114.1	114.5	115.0	115.2	114.7	114.3	115.1	114.8	113.5	114.2
2002	113.2	113.4	114.3	116.4	117.4	117.0	118.0	118.1	118.5	119.6	120.2	119.5	117.1
2003	119.2	120.5	121.5	122.0	121.0	120.6	120.9	120.6	121.2	121.1	121.6	121.1	120.9
2004	120.9	121.6	122.3	122.9	123.3	123.8	123.6	123.6	124.2	124.5	126.0	125.3	123.5
2005	124.3	124.5	125.5	126.6	127.0	126.8	127.0	127.4	129.9	129.6	128.9	128.1	127.1
2006	128.5	129.1	128.7	130.5	131.2	130.8	131.0	131.3	130.1	129.3	129.6	..	..
HALIFAX, NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE													
2001	114.3	114.5	114.7	115.6	116.1	116.2	115.9	115.7	116.4	115.7	115.5	115.2	115.5
2002	115.3	115.9	116.5	118.2	119.4	119.4	120.1	120.0	120.4	121.1	121.5	120.8	119.1
2003	122.0	123.0	123.8	122.9	122.6	122.6	123.0	123.1	123.2	122.8	123.0	122.7	122.9
2004	122.8	123.2	124.0	124.1	125.0	125.4	125.6	125.6	125.7	126.1	126.7	126.2	125.0
2005	125.8	126.1	126.9	127.4	127.6	127.5	127.9	128.8	130.5	129.9	129.1	129.3	128.1
2006	129.3	129.0	129.7	131.2	131.5	131.3	131.6	131.8	131.0	130.6	130.9	..	..
SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK													
2001	113.2	113.6	113.9	114.6	115.5	115.4	114.9	115.0	115.2	114.6	114.3	114.1	114.5
2002	114.4	114.8	115.6	117.1	117.9	118.1	119.1	119.5	119.7	120.3	121.0	120.9	118.2
2003	121.8	122.7	123.1	122.4	121.7	121.6	122.1	122.2	122.5	122.1	122.0	121.8	122.2
2004	122.2	122.8	123.2	123.1	124.2	124.4	124.4	124.3	124.2	124.7	125.3	124.8	124.0
2005	124.7	125.1	126.2	126.6	126.5	126.3	127.0	127.6	129.0	128.2	127.9	128.0	126.9
2006	128.6	128.5	129.0	130.1	130.2	130.1	129.7	130.1	128.7	127.5	128.2	..	..
QUÉBEC, QUÉBEC													
2001	112.3	113.0	113.3	114.3	114.9	114.3	114.2	114.4	114.4	113.8	113.5	113.7	113.8
2002	113.9	114.8	115.0	115.5	115.4	115.8	116.8	117.1	117.0	117.4	117.7	117.6	116.2
2003	118.4	119.6	119.9	118.9	118.9	118.8	119.0	119.1	118.9	119.1	119.4	119.4	119.1
2004	120.0	120.4	120.7	120.6	121.9	121.8	121.6	121.5	121.7	122.3	122.5	122.1	121.4
2005	122.3	122.6	123.5	123.5	123.7	124.1	124.3	124.8	126.0	125.1	124.9	124.8	124.1
2006	125.6	125.5	125.9	126.7	127.0	126.7	126.9	126.8	125.9	125.6	125.9	..	..
MONTRÉAL, QUÉBEC													
2001	112.0	112.6	112.8	113.8	114.3	113.7	113.8	114.0	113.8	113.3	113.1	113.5	113.4
2002	113.5	114.4	114.5	115.1	114.9	115.4	116.4	116.5	116.4	116.9	117.1	117.1	115.7
2003	117.7	119.0	119.2	118.2	118.3	118.1	118.3	118.4	118.3	118.4	118.7	118.7	118.4
2004	119.3	119.8	120.0	120.0	121.0	121.0	120.8	120.8	121.1	121.8	121.8	121.5	120.7
2005	121.6	121.9	122.9	122.8	123.0	123.5	123.5	124.1	125.2	124.4	124.3	124.1	123.4
2006	124.9	124.8	125.2	125.9	126.1	125.9	126.0	126.0	125.4	125.6	125.7	..	..
OTTAWA, ONTARIO													
2001	117.5	118.3	119.0	119.4	120.2	120.2	120.1	120.1	120.1	119.4	118.8	118.9	119.3
2002	118.8	119.8	121.1	121.2	121.4	121.7	122.5	123.5	123.1	123.2	123.5	122.4	121.9
2003	124.0	125.1	125.2	123.7	124.2	124.4	124.8	125.4	125.5	125.1	125.6	125.8	124.9
2004	125.8	126.0	126.5	126.7	127.9	127.5	127.7	127.4	127.5	127.9	128.3	128.1	127.3
2005	127.9	128.8	129.6	129.7	129.7	129.9	130.1	131.0	131.9	131.2	131.0	131.0	130.2
2006	131.7	131.3	132.3	132.8	133.3	133.1	132.7	132.8	132.0	131.9	132.2	..	..
TORONTO, ONTARIO													
2001	116.4	117.1	117.8	118.4	118.8	118.6	118.5	118.4	118.7	118.5	118.0	118.1	118.1
2002	117.8	118.8	120.1	120.0	120.0	120.5	120.9	121.6	121.0	121.7	122.1	122.2	120.6
2003	123.2	124.1	124.3	123.5	123.4	123.7	124.0	124.6	124.8	124.5	125.0	125.4	124.2
2004	125.3	125.6	125.8	125.7	126.8	126.5	126.5	126.2	126.5	126.5	126.9	126.8	126.3
2005	126.6	127.3	128.2	128.1	128.4	128.5	128.6	129.2	129.9	129.4	129.3	129.5	128.6
2006	130.1	129.8	130.8	131.1	131.4	131.3	130.8	130.9	130.3	130.3	130.6	..	..

TABLE - 9 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by Urban Centre¹, 2001-2006, 1992=100

TABLEAU - 9 (Fin)

L'indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonné),
par centre urbain¹, 2001-2006, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
THUNDER BAY, ONTARIO													
2001	115.6	116.3	117.3	117.8	118.5	118.4	118.2	118.2	118.7	118.1	116.3	116.1	117.5
2002	116.6	117.4	118.4	118.3	118.3	118.9	120.3	121.3	120.9	120.7	120.8	119.3	119.3
2003	121.2	122.2	122.4	121.7	121.6	121.8	121.7	122.5	122.6	122.1	122.4	122.6	122.1
2004	122.3	122.5	122.9	123.3	124.3	123.9	124.0	123.7	123.8	124.2	124.5	124.3	123.6
2005	123.9	124.6	125.3	125.5	125.4	125.6	125.6	126.3	127.2	126.6	126.3	126.4	125.7
2006	127.2	126.7	127.7	128.1	128.6	128.3	127.9	127.9	127.1	126.8	127.1	..	..
WINNIPEG, MANITOBA													
2001	119.3	120.8	121.0	121.4	122.4	123.1	122.5	122.1	122.6	121.7	120.5	120.4	121.5
2002	120.8	120.8	121.7	122.7	123.4	123.9	124.1	124.3	124.2	123.9	124.7	124.7	123.3
2003	125.1	125.7	125.8	125.5	125.3	125.1	125.1	125.4	126.1	125.4	125.4	125.7	125.5
2004	125.7	125.6	126.2	126.6	128.2	128.6	128.4	128.5	128.2	128.8	129.6	129.9	127.9
2005	129.3	129.6	130.0	130.8	131.1	131.4	131.7	132.2	132.7	132.3	132.0	131.6	131.2
2006	132.1	131.9	132.5	133.6	134.3	134.5	134.9	134.9	133.9	134.2	134.3	..	..
REGINA, SASKATCHEWAN													
2001	119.2	119.8	119.8	120.2	121.3	122.6	122.1	122.2	123.1	122.2	121.4	121.2	121.3
2002	121.9	121.8	122.8	124.3	124.5	124.8	125.1	125.3	125.9	125.9	126.4	126.3	124.6
2003	126.5	127.1	127.6	127.0	127.3	127.3	127.4	127.8	128.2	127.6	128.2	127.9	127.5
2004	128.1	128.2	128.6	129.4	130.8	130.9	131.1	130.6	130.8	131.4	132.0	131.7	130.3
2005	131.3	131.7	132.4	133.2	132.7	133.0	133.4	133.8	134.4	133.7	133.5	133.5	133.1
2006	134.1	134.3	134.7	135.7	136.2	136.2	136.5	137.1	135.9	135.8	135.4	..	..
SASKATOON, SASKATCHEWAN													
2001	117.7	118.3	118.3	118.7	119.8	120.9	120.4	120.5	121.4	120.6	119.8	119.7	119.7
2002	120.3	120.2	121.2	122.9	123.2	123.4	123.7	123.9	124.4	124.4	125.0	124.7	123.1
2003	124.8	125.4	125.9	125.3	125.7	125.6	125.7	126.1	126.3	125.9	126.4	126.1	125.8
2004	126.3	126.5	126.6	127.5	128.8	128.8	129.0	128.6	128.7	129.6	130.3	130.0	128.4
2005	129.8	130.0	130.7	131.6	130.9	131.2	131.5	132.0	132.6	132.1	132.0	131.9	131.4
2006	132.8	132.6	133.0	134.4	134.9	134.8	135.1	135.9	134.5	134.3	133.8	..	..
EDMONTON, ALBERTA													
2001	113.6	117.1	117.0	117.2	121.5	121.8	120.1	119.9	120.9	119.4	115.1	117.5	118.4
2002	118.4	119.1	118.2	119.9	120.4	121.2	121.5	122.1	123.3	125.6	126.0	126.8	121.9
2003	127.4	127.8	128.9	128.8	128.0	128.7	128.5	128.2	128.9	128.1	128.5	128.4	128.4
2004	128.0	127.9	128.3	128.7	129.8	131.2	130.4	130.2	130.4	129.8	130.7	130.4	129.7
2005	130.1	130.1	131.0	131.6	131.5	131.8	133.1	133.0	134.8	134.3	134.2	133.3	132.4
2006	134.8	134.2	134.8	135.8	136.6	136.0	137.5	137.7	137.9	136.8	137.7	..	..
CALGARY, ALBERTA													
2001	118.0	120.1	120.1	120.3	124.6	125.0	122.8	122.6	123.4	122.2	117.6	118.8	121.3
2002	121.1	121.8	123.3	125.4	125.9	126.3	126.0	125.6	127.8	128.2	129.2	129.0	125.8
2003	128.9	129.3	130.7	130.9	130.1	130.7	129.8	129.7	130.5	130.2	130.7	130.7	130.2
2004	130.9	131.0	131.4	131.6	132.7	133.9	133.1	132.8	132.8	132.6	133.5	133.1	132.5
2005	132.5	132.7	133.4	134.4	134.3	134.9	135.9	135.9	137.3	137.0	136.9	136.5	135.1
2006	138.3	137.0	137.8	139.6	140.9	140.5	143.0	143.9	144.3	142.8	143.7	..	..
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
2001	115.3	113.9	114.0	115.7	116.3	117.0	117.0	117.0	117.5	116.5	115.6	115.8	116.0
2002	116.3	116.6	117.4	118.4	119.0	119.0	119.2	119.3	119.6	119.6	119.7	119.5	118.6
2003	119.7	120.3	121.2	121.0	120.9	120.8	120.9	121.5	121.8	121.3	121.4	121.6	121.0
2004	121.3	121.8	122.2	123.0	124.0	124.1	123.9	124.0	124.1	124.2	124.2	124.2	123.4
2005	124.3	124.4	124.8	125.4	125.7	125.9	126.3	126.4	126.7	126.5	126.4	126.1	125.7
2006	126.0	126.1	126.8	127.6	128.6	128.5	128.8	129.0	128.5	128.6	129.1	..	..
VICTORIA, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
2001	113.8	111.3	112.4	114.2	114.8	115.4	115.4	115.2	115.7	115.2	114.4	114.3	114.3
2002	114.9	115.4	116.1	117.1	117.6	117.8	118.1	118.3	118.4	118.3	118.6	118.4	117.4
2003	118.7	119.2	120.1	119.9	119.9	119.7	120.1	120.5	120.8	120.4	120.5	120.7	120.0
2004	120.6	121.0	121.3	122.2	123.2	123.5	123.3	123.3	123.6	123.6	123.8	123.6	122.8
2005	123.6	123.9	124.3	125.1	125.4	125.6	125.9	126.0	126.8	126.7	126.6	126.1	125.5
2006	125.9	126.0	126.4	127.3	128.2	128.0	128.2	128.3	127.7	127.6	127.8	..	..

1. The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.

1. L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by Urban Centre - Cents per Litre, 2005-2006

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,
par centre urbain - cents par litre, 2005-2006

	St. John's, N.L. - T.-N.-L.	Charlottetown- Summerside, P.E.I. - Î.-P.-É.	Halifax, N.S. - N.-É.	Saint John, N.B. - N.-B.	Québec, Que. - Qc	Montréal, Que. - Qc	Ottawa, Ont.	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
Regular Unleaded Gas at Full Service Stations										
November-2005	103.8	98.5	95.8	99.4	94.4	94.7	89.3	88.5	91.7	90.6
December-2005	102.8	97.3	99.6	99.6	96.0	94.9	89.4	86.0	86.5	85.9
January-2006	106.2	103.1	105.5	103.8	102.8	101.6	95.7	95.6	91.1	89.1
February-2006	106.8	100.5	97.3	98.8	96.4	94.6	88.4	86.3	86.6	84.9
March-2006	101.2	96.5	102.3	102.8	99.3	99.8	92.1	91.7	94.2	91.4
April-2006	116.1	111.8	117.6	117.6	114.1	113.1	105.2	103.6	102.7	104.2
May-2006	121.8	118.9	115.0	114.2	111.1	109.1	99.8	99.4	102.6	105.8
June-2006	118.3	112.8	113.4	113.6	108.8	108.0	101.4	101.9	106.3	104.9
July-2006	119.2	118.1	117.8	115.4	116.5	115.6	109.0	106.1	114.7	110.9
August-2006	122.3	119.4	118.2	117.1	116.0	114.7	107.1	102.6	116.0	114.3
September-2006	107.8	100.1	99.4	99.9	93.3	94.4	88.8	83.5	100.0	93.3
October-2006	100.5	93.0	94.0	90.2	87.1	89.6	87.4	83.8	92.7	89.1
November-2006	100.0	93.5	92.0	89.7	88.9	93.1	87.1	84.7	93.0	87.7
Premium Unleaded Gas at Full Service Stations										
November-2005	109.4	103.7	101.3	106.2	101.6	101.4	101.3	99.4	101.4	100.7
December-2005	108.6	102.2	104.9	105.8	102.2	101.0	99.3	101.2	97.9	95.7
January-2006	111.7	109.2	111.7	110.1	108.1	108.6	105.9	106.5	101.7	98.7
February-2006	111.8	105.9	103.2	105.4	103.2	100.7	99.1	98.3	96.6	94.6
March-2006	107.2	101.7	108.5	109.0	106.1	106.1	102.7	103.5	104.7	101.7
April-2006	122.1	118.1	123.4	124.0	120.7	119.1	115.4	114.0	112.2	113.9
May-2006	128.3	125.9	120.9	121.0	118.0	115.2	110.5	110.8	109.7	115.5
June-2006	122.7	120.4	119.4	120.4	115.7	114.7	111.8	113.8	116.5	114.5
July-2006	124.7	125.5	123.8	125.3	123.4	121.9	119.2	117.3	125.1	120.6
August-2006	128.8	127.1	124.2	131.0	122.1	121.1	117.3	116.7	126.6	123.9
September-2006	114.2	106.4	106.4	107.9	100.2	101.9	99.5	95.4	110.5	103.3
October-2006	106.5	100.6	101.0	96.9	94.1	96.2	98.1	95.4	103.4	98.9
November-2006	105.5	100.5	98.6	95.0	95.8	99.4	97.9	96.1	103.6	97.4
Regular Unleaded Gas at Self Service Stations										
November-2005	100.7	96.0	92.6	96.0	94.6	92.6	85.6	86.7	89.1	89.3
December-2005	99.7	94.7	97.3	96.3	96.9	92.4	86.1	88.5	86.0	86.0
January-2006	103.5	99.7	103.0	101.3	102.7	101.1	91.9	95.8	91.6	88.4
February-2006	103.8	99.4	93.6	96.3	96.4	92.0	84.6	85.5	85.9	84.2
March-2006	99.5	93.6	101.2	100.0	99.3	98.2	89.0	91.1	95.1	91.6
April-2006	114.7	111.3	114.9	114.6	113.5	111.8	100.6	103.0	100.5	104.8
May-2006	118.5	115.8	112.1	111.6	110.9	107.4	94.5	97.9	101.1	105.7
June-2006	115.4	110.3	111.4	111.3	108.8	106.3	98.0	101.6	105.5	105.0
July-2006	116.5	115.5	115.1	112.8	115.1	114.1	105.2	105.7	113.8	110.7
August-2006	119.8	116.6	117.2	115.5	114.9	112.7	103.2	103.3	115.4	113.5
September-2006	104.3	98.0	96.0	97.5	93.4	91.7	85.4	83.3	98.8	92.5
October-2006	98.0	89.9	92.0	87.5	87.7	88.5	83.5	83.4	91.9	88.3
November-2006	96.6	89.9	90.3	87.0	88.8	91.1	83.1	82.8	91.8	87.3
Premium Unleaded Gas at Self Service Stations										
November-2005	106.4	101.2	98.5	102.9	100.9	99.1	96.3	97.8	98.3	99.4
December-2005	105.5	99.9	102.8	103.4	103.2	99.1	97.0	99.6	95.5	96.1
January-2006	109.4	105.3	109.3	108.3	109.1	107.7	102.5	106.7	102.8	98.4
February-2006	109.7	104.6	99.8	103.3	102.8	98.6	95.4	96.8	95.8	94.1
March-2006	105.5	98.8	107.7	106.9	105.7	104.7	98.8	100.9	104.9	100.8
April-2006	120.7	115.2	121.0	121.4	119.9	117.4	110.8	114.0	110.1	114.6
May-2006	124.4	122.6	118.0	118.3	117.5	112.8	104.8	108.9	108.9	115.6
June-2006	121.3	117.3	117.5	118.2	115.4	113.0	108.1	112.4	114.1	115.1
July-2006	122.0	122.6	121.3	122.5	121.6	120.0	116.1	116.6	123.5	120.3
August-2006	125.8	124.3	123.4	127.3	121.4	119.5	114.3	114.7	124.9	123.4
September-2006	110.3	104.4	102.5	106.1	100.4	98.2	96.8	94.7	108.6	102.3
October-2006	103.8	96.5	98.7	92.7	94.4	95.3	94.7	94.5	101.8	98.6
November-2006	102.8	97.9	96.7	92.5	95.5	97.5	94.3	93.7	101.6	97.1
Household Heating Fuel										
November-2005	83.1	79.7	91.9	90.7	82.3	80.4	84.1	83.8	93.3	95.7
December-2005	80.9	73.8	84.2	83.8	76.2	79.3	83.0	78.3	90.1	88.3
January-2006	80.7	73.8	88.8	85.0	80.4	79.5	84.4	83.4	89.1	86.8
February-2006	83.5	77.0	88.4	87.3	78.5	79.3	84.4	82.4	89.1	85.5
March-2006	82.5	73.4	85.4	85.4	77.3	79.5	84.1	81.8	88.7	83.3
April-2006	87.8	79.5	90.0	88.1	81.9	80.4	84.4	85.7	88.3	85.9
May-2006	91.6	84.5	95.0	93.0	85.0	82.7	85.1	84.4	87.5	86.6
June-2006	91.6	84.5	95.0	93.0	85.0	82.7	85.1	84.4	87.5	86.6
July-2006	90.8	83.7	94.1	85.8	84.2	81.9	84.3	83.7	86.7	85.8
August-2006	90.8	83.7	94.1	85.8	84.2	81.9	84.3	83.7	86.7	85.8
September-2006	86.2	78.9	89.2	82.9	76.7	77.1	78.3	82.9	91.1	90.4
October-2006	76.4	68.7	80.9	74.1	69.4	71.2	77.3	77.5	76.3	78.1
November-2006	76.0	68.7	78.6	74.3	69.4	71.2	72.8	75.8	78.6	75.9

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by Urban Centre - Cents per Litre, 2005-2006

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,
par centre urbain - cents par litre, 2005-2006

Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alta - Alb.	Calgary, Alta - Alb.	Vancouver, B.C. - C.-B.	Victoria, B.C. - C.-B.	Whitehorse, Yukon	Yellowknife, N.W.T. - T. N.-O.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
89.6	92.5	84.0	84.9	97.0	100.8	110.5	114.2	Novembre-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
88.1	90.0	81.3	82.9	92.8	94.3	106.3	108.7	Décembre-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
93.1	91.5	85.5	87.6	95.2	97.0	105.0	105.6	Janvier-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
88.6	90.9	82.7	84.5	91.3	94.5	105.0	105.8	Février-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
93.2	93.8	90.3	90.1	98.5	99.7	100.5	105.9	Mars-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
107.7	107.9	102.6	102.7	112.9	114.0	114.1	115.2	Avril-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
109.8	110.1	101.5	103.2	119.1	120.1	116.5	119.0	Mai-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
108.8	108.2	98.3	101.9	115.4	118.3	117.5	120.5	Juin-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
112.1	114.2	106.1	108.0	117.6	117.2	118.5	122.9	Juillet-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
117.6	117.0	110.4	111.4	116.6	119.7	120.6	125.9	Août-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
95.1	94.7	87.1	88.2	101.5	102.1	112.8	109.1	Septembre-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
91.5	89.9	79.4	83.6	99.0	99.8	101.0	104.8	Octobre-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
88.7	87.0	81.0	81.9	99.9	98.8	95.6	104.4	Novembre-2006	Essence super sans plomb aux stations avec service complet									99.7	102.9	94.3	95.3	108.2	111.7	116.9	121.8	Novembre-2005	98.3	100.0	92.3	93.2	104.1	105.3	114.1	116.0	Décembre-2005	103.2	101.5	96.9	98.0	106.4	107.8	112.3	113.3	Janvier-2006	98.9	100.9	93.3	94.9	102.5	105.6	112.3	112.7	Février-2006	103.3	103.8	100.5	100.3	109.5	110.7	109.8	112.9	Mars-2006	118.3	117.9	112.8	112.5	123.7	125.1	122.0	122.2	Avril-2006	120.1	120.2	111.5	113.8	130.2	130.6	126.0	126.4	Mai-2006	119.1	118.2	108.2	112.4	126.5	129.3	126.1	126.5	Juin-2006	122.3	124.1	115.7	117.9	128.7	128.1	125.4	129.3	Juillet-2006	127.8	127.0	120.7	121.8	127.7	130.5	128.3	132.9	Août-2006	105.5	104.7	96.8	97.8	112.7	112.9	123.3	116.9	Septembre-2006	101.9	99.6	89.5	94.0	110.1	111.2	113.9	112.6	Octobre-2006	97.7	96.7	91.2	92.2	111.0	109.8	108.5	110.8	Novembre-2006	Essence régulière sans plomb aux stations libre service									89.2	92.1	83.0	82.7	94.9	99.1	110.3	110.0	Novembre-2005	88.3	89.6	78.9	81.7	90.8	92.3	107.1	106.5	Décembre-2005	94.0	91.9	84.8	85.9	93.6	94.7	104.9	105.1	Janvier-2006	89.1	90.8	81.5	83.1	89.0	93.7	105.3	104.2	Février-2006	91.5	95.3	88.8	87.6	97.1	98.2	100.4	104.6	Mars-2006	108.1	109.4	99.7	100.4	110.7	112.5	114.1	114.2	Avril-2006	109.6	109.6	100.2	102.7	117.7	118.2	113.4	116.0	Mai-2006	108.9	108.0	97.2	100.4	113.1	116.7	113.6	116.0	Juin-2006	112.4	114.3	105.8	106.0	116.0	115.2	116.3	119.3	Juillet-2006	117.4	116.9	109.4	110.1	114.3	118.0	118.4	123.0	Août-2006	95.2	94.8	86.0	86.9	99.1	100.5	112.3	105.5	Septembre-2006	91.8	89.5	78.2	82.8	96.2	99.0	101.2	102.3	Octobre-2006	88.8	86.9	79.3	80.8	97.7	97.5	95.0	102.0	Novembre-2006	Essence super sans plomb aux stations libre service									98.8	102.7	92.9	93.8	106.3	110.1	113.8	121.8	Novembre-2005	97.8	100.6	89.8	92.6	102.3	103.3	113.1	114.4	Décembre-2005	103.5	102.0	95.1	96.2	105.0	105.7	111.6	114.9	Janvier-2006	99.5	100.0	92.6	93.3	100.4	104.7	112.0	114.5	Février-2006	101.9	105.3	99.5	98.8	108.5	109.2	108.5	113.7	Mars-2006	118.0	117.8	110.5	111.0	122.1	123.5	118.9	123.1	Avril-2006	120.0	119.8	110.9	113.1	129.0	129.3	120.1	124.9	Mai-2006	119.4	118.1	107.4	110.9	124.0	127.7	120.0	125.6	Juin-2006	122.8	124.5	116.1	116.5	127.2	126.2	121.9	129.1	Juillet-2006	128.0	127.1	119.8	120.3	125.7	129.0	121.5	133.5	Août-2006	105.9	105.2	96.4	96.5	110.5	111.5	116.1	116.8	Septembre-2006	102.4	99.8	89.3	91.8	107.6	109.3	105.1	113.6	Octobre-2006	100.0	97.4	89.6	91.1	109.1	108.5	101.3	113.0	Novembre-2006	Mazout de chauffage domestique									99.6	96.0	.	.	95.7	101.5	109.5	98.0	Novembre-2005	86.5	91.4	.	.	87.4	94.8	96.6	88.7	Décembre-2005	87.4	88.0	.	.	84.9	91.7	93.6	85.4	Janvier-2006	81.3	86.5	.	.	80.4	89.7	93.2	84.2	Février-2006	82.6	81.3	.	.	87.2	91.5	89.2	82.1	Mars-2006	86.4	86.3	.	.	89.2	93.8	98.1	87.3	Avril-2006	84.8	88.7	.	.	96.4	100.2	96.9	88.4	Mai-2006	84.8	88.7	.	.	96.4	100.2	96.9	88.4	Juin-2006	84.0	87.9	.	.	95.5	99.3	96.0	87.5	Juillet-2006	84.0	87.9	.	.	95.5	99.3	96.0	87.5	Août-2006	86.1	89.2	.	.	96.6	102.2	100.5	91.6	Septembre-2006	77.8	82.4	.	.	79.2	85.6	90.9	78.9	Octobre-2006	76.2	79.3	.	.	83.1	87.1	89.0	79.5	Novembre-2006
Essence super sans plomb aux stations avec service complet																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
99.7	102.9	94.3	95.3	108.2	111.7	116.9	121.8	Novembre-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
98.3	100.0	92.3	93.2	104.1	105.3	114.1	116.0	Décembre-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
103.2	101.5	96.9	98.0	106.4	107.8	112.3	113.3	Janvier-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
98.9	100.9	93.3	94.9	102.5	105.6	112.3	112.7	Février-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
103.3	103.8	100.5	100.3	109.5	110.7	109.8	112.9	Mars-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
118.3	117.9	112.8	112.5	123.7	125.1	122.0	122.2	Avril-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
120.1	120.2	111.5	113.8	130.2	130.6	126.0	126.4	Mai-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
119.1	118.2	108.2	112.4	126.5	129.3	126.1	126.5	Juin-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
122.3	124.1	115.7	117.9	128.7	128.1	125.4	129.3	Juillet-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
127.8	127.0	120.7	121.8	127.7	130.5	128.3	132.9	Août-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
105.5	104.7	96.8	97.8	112.7	112.9	123.3	116.9	Septembre-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
101.9	99.6	89.5	94.0	110.1	111.2	113.9	112.6	Octobre-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
97.7	96.7	91.2	92.2	111.0	109.8	108.5	110.8	Novembre-2006	Essence régulière sans plomb aux stations libre service									89.2	92.1	83.0	82.7	94.9	99.1	110.3	110.0	Novembre-2005	88.3	89.6	78.9	81.7	90.8	92.3	107.1	106.5	Décembre-2005	94.0	91.9	84.8	85.9	93.6	94.7	104.9	105.1	Janvier-2006	89.1	90.8	81.5	83.1	89.0	93.7	105.3	104.2	Février-2006	91.5	95.3	88.8	87.6	97.1	98.2	100.4	104.6	Mars-2006	108.1	109.4	99.7	100.4	110.7	112.5	114.1	114.2	Avril-2006	109.6	109.6	100.2	102.7	117.7	118.2	113.4	116.0	Mai-2006	108.9	108.0	97.2	100.4	113.1	116.7	113.6	116.0	Juin-2006	112.4	114.3	105.8	106.0	116.0	115.2	116.3	119.3	Juillet-2006	117.4	116.9	109.4	110.1	114.3	118.0	118.4	123.0	Août-2006	95.2	94.8	86.0	86.9	99.1	100.5	112.3	105.5	Septembre-2006	91.8	89.5	78.2	82.8	96.2	99.0	101.2	102.3	Octobre-2006	88.8	86.9	79.3	80.8	97.7	97.5	95.0	102.0	Novembre-2006	Essence super sans plomb aux stations libre service									98.8	102.7	92.9	93.8	106.3	110.1	113.8	121.8	Novembre-2005	97.8	100.6	89.8	92.6	102.3	103.3	113.1	114.4	Décembre-2005	103.5	102.0	95.1	96.2	105.0	105.7	111.6	114.9	Janvier-2006	99.5	100.0	92.6	93.3	100.4	104.7	112.0	114.5	Février-2006	101.9	105.3	99.5	98.8	108.5	109.2	108.5	113.7	Mars-2006	118.0	117.8	110.5	111.0	122.1	123.5	118.9	123.1	Avril-2006	120.0	119.8	110.9	113.1	129.0	129.3	120.1	124.9	Mai-2006	119.4	118.1	107.4	110.9	124.0	127.7	120.0	125.6	Juin-2006	122.8	124.5	116.1	116.5	127.2	126.2	121.9	129.1	Juillet-2006	128.0	127.1	119.8	120.3	125.7	129.0	121.5	133.5	Août-2006	105.9	105.2	96.4	96.5	110.5	111.5	116.1	116.8	Septembre-2006	102.4	99.8	89.3	91.8	107.6	109.3	105.1	113.6	Octobre-2006	100.0	97.4	89.6	91.1	109.1	108.5	101.3	113.0	Novembre-2006	Mazout de chauffage domestique									99.6	96.0	.	.	95.7	101.5	109.5	98.0	Novembre-2005	86.5	91.4	.	.	87.4	94.8	96.6	88.7	Décembre-2005	87.4	88.0	.	.	84.9	91.7	93.6	85.4	Janvier-2006	81.3	86.5	.	.	80.4	89.7	93.2	84.2	Février-2006	82.6	81.3	.	.	87.2	91.5	89.2	82.1	Mars-2006	86.4	86.3	.	.	89.2	93.8	98.1	87.3	Avril-2006	84.8	88.7	.	.	96.4	100.2	96.9	88.4	Mai-2006	84.8	88.7	.	.	96.4	100.2	96.9	88.4	Juin-2006	84.0	87.9	.	.	95.5	99.3	96.0	87.5	Juillet-2006	84.0	87.9	.	.	95.5	99.3	96.0	87.5	Août-2006	86.1	89.2	.	.	96.6	102.2	100.5	91.6	Septembre-2006	77.8	82.4	.	.	79.2	85.6	90.9	78.9	Octobre-2006	76.2	79.3	.	.	83.1	87.1	89.0	79.5	Novembre-2006																																																																																																																														
Essence régulière sans plomb aux stations libre service																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
89.2	92.1	83.0	82.7	94.9	99.1	110.3	110.0	Novembre-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
88.3	89.6	78.9	81.7	90.8	92.3	107.1	106.5	Décembre-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
94.0	91.9	84.8	85.9	93.6	94.7	104.9	105.1	Janvier-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
89.1	90.8	81.5	83.1	89.0	93.7	105.3	104.2	Février-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
91.5	95.3	88.8	87.6	97.1	98.2	100.4	104.6	Mars-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
108.1	109.4	99.7	100.4	110.7	112.5	114.1	114.2	Avril-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
109.6	109.6	100.2	102.7	117.7	118.2	113.4	116.0	Mai-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
108.9	108.0	97.2	100.4	113.1	116.7	113.6	116.0	Juin-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
112.4	114.3	105.8	106.0	116.0	115.2	116.3	119.3	Juillet-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
117.4	116.9	109.4	110.1	114.3	118.0	118.4	123.0	Août-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
95.2	94.8	86.0	86.9	99.1	100.5	112.3	105.5	Septembre-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
91.8	89.5	78.2	82.8	96.2	99.0	101.2	102.3	Octobre-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
88.8	86.9	79.3	80.8	97.7	97.5	95.0	102.0	Novembre-2006	Essence super sans plomb aux stations libre service									98.8	102.7	92.9	93.8	106.3	110.1	113.8	121.8	Novembre-2005	97.8	100.6	89.8	92.6	102.3	103.3	113.1	114.4	Décembre-2005	103.5	102.0	95.1	96.2	105.0	105.7	111.6	114.9	Janvier-2006	99.5	100.0	92.6	93.3	100.4	104.7	112.0	114.5	Février-2006	101.9	105.3	99.5	98.8	108.5	109.2	108.5	113.7	Mars-2006	118.0	117.8	110.5	111.0	122.1	123.5	118.9	123.1	Avril-2006	120.0	119.8	110.9	113.1	129.0	129.3	120.1	124.9	Mai-2006	119.4	118.1	107.4	110.9	124.0	127.7	120.0	125.6	Juin-2006	122.8	124.5	116.1	116.5	127.2	126.2	121.9	129.1	Juillet-2006	128.0	127.1	119.8	120.3	125.7	129.0	121.5	133.5	Août-2006	105.9	105.2	96.4	96.5	110.5	111.5	116.1	116.8	Septembre-2006	102.4	99.8	89.3	91.8	107.6	109.3	105.1	113.6	Octobre-2006	100.0	97.4	89.6	91.1	109.1	108.5	101.3	113.0	Novembre-2006	Mazout de chauffage domestique									99.6	96.0	.	.	95.7	101.5	109.5	98.0	Novembre-2005	86.5	91.4	.	.	87.4	94.8	96.6	88.7	Décembre-2005	87.4	88.0	.	.	84.9	91.7	93.6	85.4	Janvier-2006	81.3	86.5	.	.	80.4	89.7	93.2	84.2	Février-2006	82.6	81.3	.	.	87.2	91.5	89.2	82.1	Mars-2006	86.4	86.3	.	.	89.2	93.8	98.1	87.3	Avril-2006	84.8	88.7	.	.	96.4	100.2	96.9	88.4	Mai-2006	84.8	88.7	.	.	96.4	100.2	96.9	88.4	Juin-2006	84.0	87.9	.	.	95.5	99.3	96.0	87.5	Juillet-2006	84.0	87.9	.	.	95.5	99.3	96.0	87.5	Août-2006	86.1	89.2	.	.	96.6	102.2	100.5	91.6	Septembre-2006	77.8	82.4	.	.	79.2	85.6	90.9	78.9	Octobre-2006	76.2	79.3	.	.	83.1	87.1	89.0	79.5	Novembre-2006																																																																																																																																																																																																																																																												
Essence super sans plomb aux stations libre service																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
98.8	102.7	92.9	93.8	106.3	110.1	113.8	121.8	Novembre-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
97.8	100.6	89.8	92.6	102.3	103.3	113.1	114.4	Décembre-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
103.5	102.0	95.1	96.2	105.0	105.7	111.6	114.9	Janvier-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
99.5	100.0	92.6	93.3	100.4	104.7	112.0	114.5	Février-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
101.9	105.3	99.5	98.8	108.5	109.2	108.5	113.7	Mars-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
118.0	117.8	110.5	111.0	122.1	123.5	118.9	123.1	Avril-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
120.0	119.8	110.9	113.1	129.0	129.3	120.1	124.9	Mai-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
119.4	118.1	107.4	110.9	124.0	127.7	120.0	125.6	Juin-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
122.8	124.5	116.1	116.5	127.2	126.2	121.9	129.1	Juillet-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
128.0	127.1	119.8	120.3	125.7	129.0	121.5	133.5	Août-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
105.9	105.2	96.4	96.5	110.5	111.5	116.1	116.8	Septembre-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
102.4	99.8	89.3	91.8	107.6	109.3	105.1	113.6	Octobre-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
100.0	97.4	89.6	91.1	109.1	108.5	101.3	113.0	Novembre-2006	Mazout de chauffage domestique									99.6	96.0	.	.	95.7	101.5	109.5	98.0	Novembre-2005	86.5	91.4	.	.	87.4	94.8	96.6	88.7	Décembre-2005	87.4	88.0	.	.	84.9	91.7	93.6	85.4	Janvier-2006	81.3	86.5	.	.	80.4	89.7	93.2	84.2	Février-2006	82.6	81.3	.	.	87.2	91.5	89.2	82.1	Mars-2006	86.4	86.3	.	.	89.2	93.8	98.1	87.3	Avril-2006	84.8	88.7	.	.	96.4	100.2	96.9	88.4	Mai-2006	84.8	88.7	.	.	96.4	100.2	96.9	88.4	Juin-2006	84.0	87.9	.	.	95.5	99.3	96.0	87.5	Juillet-2006	84.0	87.9	.	.	95.5	99.3	96.0	87.5	Août-2006	86.1	89.2	.	.	96.6	102.2	100.5	91.6	Septembre-2006	77.8	82.4	.	.	79.2	85.6	90.9	78.9	Octobre-2006	76.2	79.3	.	.	83.1	87.1	89.0	79.5	Novembre-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
Mazout de chauffage domestique																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
99.6	96.0	.	.	95.7	101.5	109.5	98.0	Novembre-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
86.5	91.4	.	.	87.4	94.8	96.6	88.7	Décembre-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
87.4	88.0	.	.	84.9	91.7	93.6	85.4	Janvier-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
81.3	86.5	.	.	80.4	89.7	93.2	84.2	Février-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
82.6	81.3	.	.	87.2	91.5	89.2	82.1	Mars-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
86.4	86.3	.	.	89.2	93.8	98.1	87.3	Avril-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
84.8	88.7	.	.	96.4	100.2	96.9	88.4	Mai-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
84.8	88.7	.	.	96.4	100.2	96.9	88.4	Juin-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
84.0	87.9	.	.	95.5	99.3	96.0	87.5	Juillet-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
84.0	87.9	.	.	95.5	99.3	96.0	87.5	Août-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
86.1	89.2	.	.	96.6	102.2	100.5	91.6	Septembre-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
77.8	82.4	.	.	79.2	85.6	90.9	78.9	Octobre-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
76.2	79.3	.	.	83.1	87.1	89.0	79.5	Novembre-2006																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								

TABLE - 11
Average Retail Prices, monthly, Canada

TABLEAU - 11
Prix de détail moyens, mensuels, Canada

		September 2006	October 2006	November 2006	
		Septembre 2006	Octobre 2006	Novembre 2006	
1	Round steak – Bifteck de ronde	1 kg	11.98	11.91	11.83
2	Sirloin steak – Bifteck de surlonge	1 kg	15.09	15.42	15.57
3	Prime rib roast – Rôti de côtes de choix	1 kg	19.60	18.21	19.58
4	Blade roast – Rôti de palette	1 kg	8.47	8.82	9.13
5	Stewing beef – Boeuf à ragoût	1 kg	9.04	9.23	9.08
6	Ground beef, regular – Boeuf haché régulier	1 kg	5.96	5.97	5.91
7	Pork chops – Côtelettes de porc	1 kg	9.62	9.58	9.31
8	Butt roast – Rôti de soc	1 kg	... ¹	... ¹	... ¹
9	Chicken – Poulet	1 kg	5.40	5.47	5.50
10	Bacon	500 g	4.76	4.65	4.60
11	Wieners – Saucisses fumées	450 g	2.61	2.76	2.71
12	Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve	213 g	3.41	3.40	3.42
13	Homogenized milk – Lait homogénéisé	1 l	1.87	1.90	1.90
14	Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé	1 l	1.80	1.80	1.80
15	Butter – Beurre	454 g	4.05	3.98	4.05
16	Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches	250 g	2.69	2.74	2.77
17	Evaporated milk – Lait évaporé	385 ml	1.50	1.50	1.52
18	Eggs – Oeufs	1 dz	2.36	2.31	2.36
19	Bread – Pain	675 g	1.89	1.92	1.98
20	Soda crackers – Biscuits soda	450 g	2.02	2.03	2.07
21	Macaroni	500 g	1.02	1.03	1.03
22	Flour – Farine	2.5 kg	3.60	3.55	3.52
23	Corn flakes – Flocons de maïs	675 g	3.86	3.85	3.93
24	Apples – Pommes	1 kg	3.34	3.17	3.08
25	Bananas – Bananes	1 kg	1.14	1.20	1.19
26	Grapefruits – Pamplemousses	1 kg	2.88	2.84	2.58
27	Oranges	1 kg	2.73	2.97	3.05
28	Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve	1.36 l	1.69	1.65	1.65
29	Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick	1 l	3.33	3.26	3.31
30	Cabbage – Choux	1 kg	... ¹	... ¹	... ¹
31	Carrots – Carottes	1 kg	1.31	1.24	1.24
32	Celery – Céleri	1 kg	1.75	1.88	2.27
33	Mushrooms – Champignons	1 kg	7.00	6.96	7.21
34	Onions – Oignons	1 kg	1.32	1.28	1.19
35	Potatoes – Pommes de terre	4.54 kg	4.73	4.47	4.45
36	French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées	1 kg	1.94	1.98	1.94
37	Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve	398 ml	0.93	0.94	0.94
38	Tomatoes, canned – Tomates en conserve	796 ml	1.27	1.30	1.24
39	Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve	1.36 l	1.59	1.56	1.58
40	Ketchup	1 l	2.59	2.62	2.62
41	Sugar, white – Sucre blanc	2 kg	2.38	2.39	2.37
42	Coffee, roasted – Café torréfié	300 g	3.59	3.60	3.54
43	Coffee, instant – Café instantané	200 g	4.70	4.75	4.69
44	Tea (bags) – Thé (sachets)	72	3.57	3.57	3.55
45	Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade	1 l	3.43	3.49	3.50
46	Soup, canned – Soupe en conserve	284 ml	0.87	0.88	0.84
47	Baby food – Nourriture pour bébés	128 ml	0.59	0.59	0.59
48	Peanut butter – Beurre d'arachide	500 g	2.61	2.60	2.59
49	Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit	2.25 l	1.23	1.24	1.24
50	Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses, cola	2 l	1.35	1.30	1.33
51	Soft drinks, lemon-lime type – Boissons gazeuses, citron-lime	2 l	1.38	1.36	1.39
52	Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux)	2	2.30	2.31	2.31
53	Facial tissue – Papier-mouchoirs	200	2.01	2.00	1.97
54	Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux)	4	2.14	2.11	2.15
55	Shampoo – Shampoing	300 ml	3.12	3.12	3.07
56	Deodorant – Désodorisant	60 g	3.18	3.28	3.29
57	Toothpaste – Pâte dentifrice	100 ml	1.32	1.31	1.33
58	Cigarettes	200	74.23	74.33	74.56

1. Series terminated as of May 2001.

1. Cette série se termine en mai 2001.

Note: For explanatory notes and details, see Appendix 1.

Note: Pour de plus amples renseignements et détails, consultez l'appendice 1.

Appendix 1

Average retail prices

Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed urban centres using the population of these urban centres as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between urban centres. This is the reason why average prices are not published for each of those urban centres. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

Appendice 1

Prix de détail moyens

Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque centre urbain observé en utilisant la population de ces centres urbains comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'un centre urbain à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des centres urbains. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L'IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.

TABLE - 12

**Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 2005, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹**

TABLEAU - 12

**Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,
octobre 2005, pour certains groupes de biens et services
à la consommation, moyenne des villes combinées=100¹**

	Canada CPI weights ²	St. John's (N.L.)	Charlottetown- Summerside (P.E.I.)	Halifax (N.S.)	Saint John (N.B.)	Montréal (Que.)
	Pondérations de l'IPC du Canada ²	St. John's (T.-N.-L.)	Charlottetown- Summerside (Î.-P.-É.)	Halifax (N.-É.)	Saint John (N.-B.)	Montréal (Qc)
No. Selected components and sub-groups						
1 All-items	100.0	95	94	98	93	93
2 Food	16.9	103	100	101	99	97
3 Food purchased from stores		105	103	102	103	99
4 Meat, poultry and fish		101	108	106	107	103
5 Dairy products and eggs		105	99	101	101	100
6 Bakery and other cereal products		102	102	100	103	99
7 Fruit and vegetables		115	106	106	109	96
8 Other food purchased from stores ³		103	100	98	96	97
9 Food purchased from restaurants		99	93	99	90	92
10 Shelter	26.8	81	78	88	77	86
11 Rented accommodation		71	69	78	69	81
12 Owned accommodation		78	73	84	74	86
13 Water, fuel and electricity		110	114	123	100	95
14 Household operations and furnishings	10.6	97	99	102	95	96
15 Household operations		96	96	102	95	94
16 Household furnishings		99	106	101	95	100
17 Clothing and footwear	5.4	97	96	101	99	101
18 Transportation	19.8	104	102	100	103	99
19 Private transportation		103	98	99	99	98
20 Purchase of automotive vehicles		101	104	103	100	101
21 Gasoline		116	114	106	106	103
22 Other private transportation		95	77	86	92	91
23 Public transportation		110	129	107	135	108
24 Health and personal care	4.5	92	91	92	95	103
25 Health care		94	94	94	92	98
26 Personal care supplies and equipment		95	98	97	99	98
27 Personal care services		85	74	84	94	117
28 Recreation, education and reading	12.0	94	102	114	103	87
29 Alcoholic beverages and tobacco products	4.1	115	106	107	103	95
30 Alcoholic beverages		111	102	103	100	98
31 Tobacco products and smokers' supplies		118	111	111	105	92

1. For explanatory notes, see Appendix 2.

2,3. See footnotes section at end of Appendix 2.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 2005, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,
octobre 2005, pour certains groupes de biens et services
à la consommation, moyenne des villes combinées=100¹

Ottawa (Ont.)	Toronto (Ont.)	Winnipeg (Man.)	Regina (Sask.)	Edmonton (Alta)	Vancouver (B.C.)		
				Edmonton (Alb.)	Vancouver (C.-B.)		
						No.	Composantes et sous-groupes choisis
103	110	92	92	97	102	1	Ensemble
101	101	98	95	101	106	2	Aliments
103	99	99	98	101	106	3	Aliments achetés au magasin
103	97	93	94	99	106	4	Viande, volaille et poisson
106	101	96	92	94	104	5	Produits laitiers et oeufs
99	94	105	100	104	116	6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
106	99	102	99	108	104	7	Fruits et légumes
100	102	103	102	98	103	8	Autres aliments achetés au magasin ³
97	105	94	90	101	107	9	Aliments achetés au restaurant
107	122	80	77	88	102	10	Logement
106	125	75	68	82	101	11	Logement en location
106	120	79	72	86	105	12	Logement en propriété
110	124	88	110	103	90	13	Eau, combustible et électricité
105	105	98	98	96	103	14	Dépenses et équipement du ménage
108	108	97	97	97	103	15	Dépenses du ménage
100	100	99	100	93	103	16	Équipement du ménage
102	101	101	100	98	99	17	Habillement et chaussures
100	110	95	97	97	94	18	Transports
99	110	95	98	98	95	19	Transport privé
103	100	100	101	94	100	20	Achat de véhicules automobiles
98	96	101	103	95	104	21	Essence
95	135	84	89	106	78	22	Autres transports privés
111	114	97	95	86	88	23	Transport public
103	101	97	89	105	100	24	Santé et soins personnels
108	106	93	93	104	98	25	Soins de santé
97	102	101	100	98	105	26	Articles et accessoires de soins personnels
99	92	101	69	115	99	27	Services de soins personnels
104	108	96	101	115	105	28	Loisirs, formation et lecture
96	99	103	107	105	112	29	Boissons alcoolisées et produits du tabac
100	102	84	98	100	108	30	Boissons alcoolisées
92	97	120	116	109	116	31	Produits du tabac et articles pour fumeurs

1. Pour de plus amples renseignements, voir l'appendice 2.

2,3. Voir notes à la fin de l'appendice 2.

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



Appendix 2

Inter-city indexes of retail price differentials

Table 12 shows consumer price differentials prevailing amongst 11 Canadian cities situated in all 10 provinces for a selection of commodities and services at the specified point in time.

Price data for the current inter-city retail price comparison was drawn to a large extent from the extensive volume of price information collected for the production of the Consumer Price Index (CPI) for October 2004. To obtain the October 2005 comparison, October 2004 prices for each product category, were adjusted using the CPI to reflect the price movements over the year ending in October 2005.

Reliable inter-city price comparisons require that the sampled commodities be identical in different locations. This ensures that variations in index levels between cities, are due to price differences and not to differences in product attributes. In order to optimize comparability, price comparisons were initially made by pairing cities that are geographically close. This resulted in the following pairings:

St. John's	–	Halifax
Charlottetown	–	Halifax
Saint John	–	Halifax
Ottawa	–	Halifax
Toronto	–	Montréal
Ottawa	–	Toronto
Toronto	–	Winnipeg
Regina	–	Winnipeg
Edmonton	–	Winnipeg
Edmonton	–	Vancouver

Within each city pair, price quotations were matched at the item level on the basis of identical detailed descriptions, including brand names whenever possible and also with some regard for comparability of retail outlets and merchandising practices.

Price level comparisons can be extended to include any pair of cities using a chaining procedure.

The weights used for aggregating the various components of the city indexes to obtain the All-items index are based on the expenditure proportions of the consumers living in the 11 cities overall. The weights are currently based on 1996 consumer expenditure data and price updated to October 2001. The base, for which the index is equal to 100, is also the combined city average. Therefore, an index value of 102 means that prices in that city are 2 percent higher than the combined city average.

It should be noted, especially in periods when prices are highly volatile, that the timing of price comparison and the relative rate of price change occurring in each location could significantly affect city-to-city retail price relationships. Furthermore, since the retail prices used in this study are final prices faced by consumers, they include applicable sales and excise taxes. Therefore, provincial sales tax rates in effect in the various cities at the time of price comparison can be of importance in explaining inter-city price differentials for items or groups of items that are subject to such taxes.

Shelter, as an expenditure category, was absent from the Inter-city index program prior to 1999 because of methodological and conceptual issues associated with its measurement. For many products, adjusting for quality differences to ensure comparability

Appendice 2

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes

Le tableau 12 présente les différences de prix à la consommation de 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, pour un nombre choisi de biens et de services, pour une période de temps spécifiée.

Les données de cette étude comparative de prix de détail proviennent en grande partie des relevés de prix utilisés pour la production de l'Indice des prix à la consommation (IPC) d'octobre 2004. Pour obtenir la comparaison en date d'octobre 2005, les prix d'octobre 2004 de chaque catégorie de biens ou services ont été ajustés en utilisant l'IPC de façon à refléter les mouvements de prix de l'année se terminant en octobre 2005.

Des comparaisons de prix valables entre les villes exigent que les produits échantillonnés soient identiques dans les différents endroits. Cette procédure permet de s'assurer que les variations des niveaux d'indice entre villes sont causées par des écarts de prix et non par des différences dans les caractéristiques des biens ou services. Afin d'optimiser la degré de comparaison, les prix ont d'abord été comparés en couplant des villes qui sont proches géographiquement. Voici les paires de villes qui en résultent :

St. John's	–	Halifax
Charlottetown	–	Halifax
Saint John	–	Halifax
Ottawa	–	Halifax
Toronto	–	Montréal
Ottawa	–	Toronto
Toronto	–	Winnipeg
Regina	–	Winnipeg
Edmonton	–	Winnipeg
Edmonton	–	Vancouver

À l'intérieur de chaque paire de villes, les prix ont été couplés au niveau de l'article en s'assurant qu'ils correspondent à des descriptions détaillées identiques, y compris les marques, lorsque c'était possible et aussi en tenant compte de la similitude des points de vente au détail et des méthodes de vente.

Les comparaisons des niveaux de prix peuvent être étendues pour inclure d'autres paires de villes en utilisant une procédure de couplage.

Les pondérations utilisées pour agréger les diverses composantes des indices de villes pour obtenir l'indice d'ensemble sont basées sur les proportions des dépenses des consommateurs vivant dans l'ensemble des 11 villes. Ces pondérations correspondent présentement aux données de 1996 sur les dépenses des consommateurs et elles sont mises à jour pour refléter les variations de prix jusqu'en octobre 2001. La base pour laquelle l'indice est égal à 100 correspond aussi à la moyenne des villes combinées. Un indice ayant une valeur de 102 signifie donc que les prix dans cette ville sont plus élevés de 2 pour cent à la moyenne des villes combinées.

Il convient de noter, surtout dans une période de fluctuation des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix et le taux relatif de variation des prix à chaque endroit. De plus, puisque les prix de détail utilisés pour cette étude sont ceux que les consommateurs doivent payer, les taxes de vente et d'accise y sont incluses. Donc, les taux des taxes de vente provinciale en vigueur dans les diverses villes au moment de la comparaison peuvent être importants pour expliquer les différences de prix entre les villes, des articles ou groupes d'articles taxables.

Le logement, en tant que catégorie de dépenses, ne figurait pas dans l'Indice comparatif des prix de détail entre les villes avant 1999 à cause des difficultés méthodologiques et conceptuelles associées à sa mesure. Pour beaucoup de biens et services, il est assez simple d'ajuster pour

across areas is relatively straightforward and can be done using traditional quality adjustment techniques. In the case of shelter however, its very diverse nature means that comparable matches across cities are difficult to make. Hedonic regression methods were used to adjust for quality differences among cities and produce more reliable inter-city comparisons of rental prices.

A rental equivalence approach is used to construct the inter-city price indexes for shelter services consumed by homeowners. Such an approach uses market rents as an approximation of the cost of shelter services faced by homeowners. This approach may not be suitable for the needs of all users. For instance, since the rental equivalence approach does not represent an out-of-pocket expenditure, the indexes should not be used for measuring differences in the purchasing power of homeowners across cities. Furthermore, since the observed rents used in this index are those faced by existing renters and since the industry is regulated, they may not be indicative of rental prices faced by new renters.

Footnotes for Table 12

(2) The weights shown are rounded 1996 basket weights at December 1997 prices for Canada. They are provided for illustration only; the weights actually used are combined city weights with adjustments for price change since October 2001.

(3) Includes the following sub-groups: sugar and syrups, confectionery items, margarine, other edible fat and oil items, coffee, tea, condiments, spices and vinegar, soup, infant and junior foods, pre-cooked frozen food preparations, non-alcoholic beverages and all other food preparations.

les variations de qualité de façon à permettre une comparaison entre régions. Ceci peut être fait en utilisant des techniques d'ajustement de qualité traditionnelles. Cependant, dans le cas du logement, sa nature très diversifiée rend les comparaisons d'une ville à l'autre problématiques. Des régressions hédoniques ont été utilisées pour évaluer les écarts de qualité entre les villes et pour produire des comparaisons inter-villes des loyers plus fiables.

La méthode de l'équivalence locative est utilisée pour construire les indices de prix comparatifs entre villes pour les services de logement consommés par les propriétaires. Cette méthode utilise le marché de la location pour obtenir une approximation des coûts des services de logement auxquels font face les propriétaires. Cette méthode peut ne pas être appropriée aux besoins de tous les utilisateurs. Par exemple, puisque la méthode d'équivalence locative ne représente pas des débours, les indices ne devraient pas être utilisés pour mesurer les différences de pouvoir d'achat des propriétaires entre les villes. De plus, puisque les loyers utilisés dans cet indice sont ceux de locataires existants et que l'industrie est réglementée, ils peuvent ne pas être représentatifs des prix subis par les nouveaux locataires.

Notes pour le tableau 12

(2) Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies pour le panier de 1996 aux prix de décembre 1997 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustées en fonction des variations des prix observées depuis octobre 2001.

(3) Comprend les sous-groupes suivants: sucre et sirop, confiseries, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.

THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 2001. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit. Some CPI information is also available for an additional sixteen urban centres. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or urban centres.

Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 2001. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit. Certains renseignements de l'IPC sont aussi publiés pour seize autres centres urbains. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les centres urbains.

Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finaux, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.

The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents and traveler accommodation. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 2003, the basket reflecting the 2001 expenditure patterns replaced the 1996 basket. In July 2004, 2001 expenditure patterns were adjusted after Statistics Canada determined that the weights assigned to mortgage interest cost were too high in the CPI basket update effective January 2003. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Survey of Household Spending data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. the 2001 basket as it was reflected in the CPI in January 2003 and the 1996 basket. Because both sets of weights are expressed in December 2002 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets.

TEXT TABLE - I
Comparison of the 2001 and 1996 Distribution¹ of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective from January 2003 to June 2004

Major Components	2001 Expenditures Dépenses de 2001		1996 Expenditures Dépenses de 1996		Composantes principales
	Expressed in 2001 prices Exprimées en prix de 2001	Expressed in Dec. 2002 prices Exprimées en prix de déc. 2002	Expressed in Dec. 2002 prices Exprimées en prix de déc. 2002		
	100.0	100.0	100.0	Ensemble	
Food	16.3	16.4	18.0	Aliments	
Shelter	28.5	28.4	26.4	Logement	
Household operations and furnishings	10.7	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage	
Clothing and footwear	5.8	5.4	5.6	Habillement et chaussures	
Transportation	18.8	19.0	19.6	Transports	
Health and personal care	4.5	4.4	4.5	Santé et soins personnels	
Recreation, education and reading	12.1	11.8	11.1	Loisirs, formation et lecture	
Alcoholic beverages and tobacco products	3.2	3.8	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac	

¹ Figures may not add to 100% due to rounding.

¹ Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hébergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est mis à jour périodiquement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En Janvier 2003, le panier qui représente la composition des dépenses de 2001 a remplacé le panier de 1996. En juillet 2004, la composition des dépenses de 2001 a été ajustée après que Statistique Canada ait déterminé que la pondération attribuée au coût d'intérêt hypothécaire était trop élevée dans la mise à jour du panier de l'IPC de janvier 2003. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un «enchaînement» des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des ménages. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, celui de 2001 tel qu'il a été reflété dans l'IPC en janvier 2003 et celui de 1996. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 2002, qui est le «mois d'enchaînement», les différences reflètent les changements des quantités relatives achetées entre les deux paniers.

TABLEAU EXPLICATIF - I
Comparaison des ventilations¹ des dépenses de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur de janvier 2003 à juin 2004

TEXT TABLE - II
Comparison of the 2001 Distribution¹ of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective July 2004

Major Components	Adjusted 2001 Expenditures		2001 Expenditures before adjustment	
	Dépenses de 2001 ajustées		Dépenses de 2001 avant ajustement	
	Expressed in 2001 prices Exprimées en prix de 2001	Expressed in June 2004 prices Exprimées en prix de juin 2004	Expressed in June 2004 prices Exprimées en prix de juin 2004	Composantes principales
All-items	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	16.8	16.9	16.4	Aliments
Shelter	26.3	26.8	28.9	Logement
Household operations and furnishings	11.1	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	6.0	5.4	5.2	Habillement et chaussures
Transportation	19.4	19.8	19.2	Transports
Health and personal care	4.6	4.5	4.4	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	12.5	12.0	11.6	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.3	4.1	4.0	Boissons alcoolisées et produits du tabac

¹ Figures may not add to 100% due to rounding.

¹ Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

Text Table II compares the expenditure shares of the 2001 basket as it was reflected in the CPI in January 2003 and the adjusted 2001 expenditure shares. The later was used in the CPI calculation starting in July 2004. Because both sets of weights are expressed in June 2004 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities resulting from the adjustment.

When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 (Occasional) or contact Prices Division.

Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit Indexes

The relatively small size of the housing market in these three cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation and Owned Accommodation are not published for these three cities. Further, the All-items indexes published for these three cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen cities.

Calculation of Urban Centre Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from urban centre data to provincial data. Urban centre All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each urban centre. This recognizes

TABLEAU EXPLICATIF - II
Comparaison des ventilations¹ des dépenses de 2001 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur à partir de juillet 2004

Major Components	Adjusted 2001 Expenditures		2001 Expenditures before adjustment	
	Dépenses de 2001 ajustées		Dépenses de 2001 avant ajustement	
	Expressed in 2001 prices Exprimées en prix de 2001	Expressed in June 2004 prices Exprimées en prix de juin 2004	Expressed in June 2004 prices Exprimées en prix de juin 2004	Composantes principales
All-items	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	16.8	16.9	16.4	Aliments
Shelter	26.3	26.8	28.9	Logement
Household operations and furnishings	11.1	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	6.0	5.4	5.2	Habillement et chaussures
Transportation	19.4	19.8	19.2	Transports
Health and personal care	4.6	4.5	4.4	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	12.5	12.0	11.6	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.3	4.1	4.0	Boissons alcoolisées et produits du tabac

Le tableau explicatif II compare les parts des dépenses du panier de 2001 tel qu'il a été reflété dans l'IPC en janvier 2003 et les parts ajustées du panier de 2001. Ces dernières ont été utilisées dans les calculs de l'IPC à partir de juillet 2004. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de juin 2004, qui est le «mois d'enchaînement», les différences reflètent les changements des quantités relatives résultant de l'ajustement.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

Indices de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces trois villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location et du logement en propriété ne sont pas publiés pour ces trois villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces trois villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres villes.

Calcul des indices des centres urbains

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des centres urbains aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les centres urbains ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque

the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between urban centres, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the urban centre's expenditure pattern to arrive at each urban centre's All-items index.

Seasonal Adjustment

A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as variations in climate and regular institutional events such as vacations and statutory holidays. Seasonally adjusted series are calculated using Statistics Canada's X-11 ARIMA program. Time series with no detectable seasonal movements remain unchanged from the official series. The official unadjusted series for All-items, **core consumer price index (CPI)**, each of the eight major component indexes and three special aggregates (all-items excluding food, all-items excluding food and energy and all-items excluding 8 of the most volatile components (Bank of Canada definition)) are seasonally adjusted independently.

Each month, the previous month's seasonally adjusted index is subject to revision. On an annual basis, the seasonally adjusted values for the last three years are revised with the January data release. Since these revisions can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

centre urbain. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre centres urbains et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses du centre urbain pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

Désaisonnalisation

Une série désaisonnalisée est une série de laquelle on a éliminé les variations saisonnières. Les variations saisonnières se définissent comme celles étant causées par des événements réguliers annuels tels que les variations climatiques et les événements institutionnels réguliers tels que les vacances et les congés statutaires. Les données désaisonnalisées sont estimées à partir du programme X-11 ARIMA de Statistique Canada. Les séries chronologiques ne présentant pas de variations saisonnières perceptibles demeurent inchangées par rapport aux séries officielles. Les séries officielles non ajustées pour l'indice d'ensemble, **l'indice de référence**, chacune des huit composantes principales et trois agrégats spéciaux (l'ensemble sans les aliments, l'ensemble sans les aliments et l'énergie, l'ensemble sans 8 des composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada)) sont désaisonnalisées indépendamment.

Chaque mois, l'indice désaisonné du mois précédent est révisé. Les données désaisonnalisées des trois dernières années sont révisées une fois l'an avec la publication des données de janvier. Comme ces révisions peuvent entraîner des changements dans les niveaux et dans les variations des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices non désaisonnés.